



Pro 815

Manual de usuario

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Samsung. Este manual le orientará en la utilización de la cámara, en la captura de imágenes, en la descarga de imágenes y en la utilización del software de aplicación. Sírvase leer este manual antes de usar su nueva cámara fotográfica.



Instrucciones

Al usar esta cámara, siga estos pasos en el mismo orden:



Si utiliza un lector de tarjetas para copiar en la tarjeta de memoria del PC las imágenes, éstas podrían dañarse. Al transferir las imágenes tomadas con la cámara al PC, utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara al PC. Tenga en cuenta que el fabricante declina toda responsabilidad por pérdidas o daños de imágenes de la tarjeta de memoria debidos a la utilización de un lector de memoria.

2

Contenido

LISTO

Familiarización con su cámara fotográfica	a5
Peligro	6
Advertencia	6
Precaución ·····	7
Gráfico del sistema	8
Identificación de características	10
Vista frontal	10
Lateral (izquierda/ derecha)	10
Superior	11
Parte posterior	12
Parte inferior	13
Lámpara del Temporizador automático	14
Lámpara de estado de la cámara	14
Iconos de modo	14
Antes de utilizar la cámara	15
Conexión a una fuente de alimentación	15
Uso de la pila ·····	16
Quitar la pila	17
Cómo cargar la pila recargable	18
Adaptador de CA (SAC-81, CC 8,4 V)	19
Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta c	le
memoria	20
Para insertar la tarjeta de memoria	22
Quitar la tarjeta de memoria	22
Acoplar la correa	23
Acoplar el parasol	24
Acoplar la tapa del objetivo	25

GRABACIÓN

Indicador de LCD	26
LCD posterior/ LCD del visor	26
LCD superior	28
Modo de grabación	29
Cómo utilizar el modo AUTOMÁTICO ···	29
Cómo utilizar el modo PROGRAMA	30
Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DE APERTURA ···	30

Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DEL OBTURADOR ····31
Cómo utilizar el modo MANUAL31
Cómo utilizar el modo MICONFIGURACIÓN 32
Cómo utilizar el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO32
Cómo utilizar el modo ESCENA33
Tenga esto en cuenta al sacar fotos34
Uso de los botones para el ajuste de la
cámara fotográfica35
Botón de ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA35
Botón del OBTURADOR35
Rueda (frontal, posterior)35
Botón Drive
Botón Disparador automático/ Remoto40
Botón ISO42
Botón MEDICIÓN43
Funcionamiento del zoom44
Enfoque46
Modo de obturador de alta velocidad49
Control de exposición50
Botón de 5 funciones52
Equilibrio de Blanco53
Macro55
Flash57
Flash externo (opcional)61
Configuración personalizada62
Botón LCD63
Botón de mostrar/información64
Botón SCENE ······65
Dioptría ······66
Utilización del monitor LCD para ajustar la
configuración de la cámara67
Tamaño70
Calidad71
Efecto72
Contraste73
Saturación74
Nitidez75
Memoria de voz ······76
Espacio de color77

Contenido

Guardar o Cargar la configuración de la
cámara (MICONFIG.) ·····78
Punto de AE puntual79

REPRODUCCIÓN

Inicio del modo de Reproducción80
Indicadores del monitor LCD82
LCD posterior/ LCD del visor82
LCD superior83
Botón de miniatura/ botón de ampliación ···84
Botón de mostrar/información86
Modo Álbum87
Botón de 5 funciones90
Mando a distancia91
Botón de Eliminar92
Ajuste de la función de reproducción usando
el monitor LCD93
Inicio de la presentación de diapositivas96
Protección de imágenes98
Eliminación de imágenes99
Memoria de voz·····100
Cambiar tamaño101
Girar una imagen102
DPOF103
DPOF : ESTÁNDAR103
DPOF : ÍNDICE104
DPOF : TAM. IMPRES104
PictBridge105
PictBridge : selección de imágenes106
PictBridge : configuración de la impresión ···107
PictBridge : impresión108
PictBridge : RESTABLECER109

CONFIGURACIÓN

Menú de Configuración110
Nombre de archivo112
Apagado automático113

Apagado automático de la LCD	114
Idioma	115
Formatear una tarjeta de memoria	116
Configuración de la fecha y la hora	117
Configuración del tipo de fecha	117
Hora mundial	118
Estampación de la fecha de grabación	119
Sonido	120
Brillo de la LCD	120
Selección del tipo de salida de vídeo	121
Vista rápida	····122
Sensor de giro automático	123
Conexión de un dispositivo externo (USB)) …124
Inicialización	124
Configuración del menú MI CÁMARA	125
Imagen de inicio	126
Sonido de inicio	126
Sonido de obturador	127
Tipo de sonido	127
Notas importantes	128
Indicador de advertencia	130
Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios	131
Specifications	134

SOFTWARE

Notas con respecto al Software136
Requisitos recomendados del sistema ···136
Acerca del software137
Instalación del software de la aplicación138
Inicio del modo PC144
Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE147
Disco extraíble149
Retiro del disco extraíble150
Configuración del controlador USB para MAC …151
Uso del Controlador USB para MAC151
Digimax Master152
Digimax Reader158
PMF160

Familiarización con su cámara fotográfica

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Digital Samsung.

Antes de usar esta cámara, sírvase leer a fondo el manual del usuario.

Cuando requiera un servicio post-venta, sírvase llevar al centro de servicios la cámara y el componente que ocasiona el problema (pilas, tarjeta de memoria, etc.).

Compruebe que la cámara funcione correctamente antes de utilizarla (p. ej. para un viaje a un evento importante) para evitar decepciones. La cámara Samsung no se responsabiliza de pérdidas o daños que puedan resultar de su mal funcionamiento. Guarde el manual en un lugar seguro.

⑤ Microsoft Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de la sociedad Microsoft constituida en Estados Unidos y en otros países.

- 售 El logotipo de CompactFlash es una marca registrada de SanDisk Corporation.
- ⑤ Todos los nombres de marcas y productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus empresas respectivas.

Este manual contiene instrucciones acerca del uso de esta cámara que le ayudarán a utilizarla con seguridad y correctamente. Esto ayudará a prevenir peligros y lesiones a otras personas.



PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo inminente que, si no se evita, ocasionará la muerte o una lesión grave.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar una lesión menor o moderada.



Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte) (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistenmas de recogida selectiva de residuos) La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este

producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Peligro

No intente realizar ninguna modificación en esta cámara.

Esto podría ocasionar fuego, lesión, descarga eléctrica o daño severo a usted o a su cámara. La inspección interna, el mantenimiento y las reparaciones deben ser llevadas a cabo por su distribuidor o su Centro de servicios Samsung Camera.

No utilice este producto cerca de gases inflamables o explosivos, pues esto podría aumentar el riesgo de una explosión.

Si algún líquido u objeto extraño llegara a entrar en la cámara, no la use. Apague la cámara y enseguida desconecte la fuente de alimentación (las pilas o el Adaptador de CA).

Debe ponerse en contacto con su distribuidor o Centro de Servicios Samsung Camera.

No continúe utilizando la cámara ya que puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.

No inserte ni deje caer objetos extraños inflamables o metálicos en la cámara a través de puntos de acceso, p. ej. la ranura de la tarjeta de memoria y el receptáculo de pilas, ya que podría causar un incendio o descarga eléctrica.

No opere esta cámara con las manos mojadas. Esto podría presentar un riesgo de descarga eléctrica.

Advertencia

No utilice el flash muy cerca de las personas o de los animales.

Colocar el flash demasiado cerca a sus ojos del tema, puede causar daños en el ojo. Al tomar las fotografías, nunca apunte la lente de la cámara directamente hacia una luz muy fuerte. Esto puede ocasionar un daño permanente a su vista.

Por razones de seguridad, mantenga este producto y sus accesorios fuera del alcance de niños o de animales para evitar accidentes tales, como por ejemplo:

- Que se traguen las pilas o los accesorios pequeños de la cámara. Si ocurre algún accidente, consulte al médico inmediatamente.
- Podría ocurrir una lesión con las piezas móviles de la cámara.

Las pilas y la cámara pueden calentarse si se usan durante un tiempo prolongado, lo que puede dar lugar a un mal funcionamiento de la cámara. Si este es el caso, deje reposar la cámara por unos pocos minutos para permitir que se refresque.

No trate de cargar las pilas no recargables. Puede ocasionar una explosión. Esto puede provocar una explosión.

No deje esta cámara en lugares sujetos a temperaturas extremadamente altas, tales como un vehículo cerrado, luz directa del sol u otros lugares donde haya variaciones extremas de temperatura. La exposición a temperaturas extremas puede afectar de manera adversa los componentes internos de la cámara y podría ocasionar un incendio.

Al utilizarla, no cubra la cámara ni el Adaptador de CA.

Esto puede hacer que el calor se acumule y retuerza la caja de la cámara o cause un incendio. Utilice siempre la cámara y sus accesorios en un área bien ventilada.

Precaución

- La fuga, el recalentamiento, o la explosión de las pilas podría provocar un fuego o una lesión.
 - Use pilas de la especificación correcta para la cámara.
 - No haga cortocircuito, ni caliente o bote las pilas en el fuego.
 - No inserte las pilas con la polaridad invertida.
- Quite las pilas cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Las pilas pueden dejar escapar electrólito corrosivo y dañar de forma irreparable los componentes de la cámara.
- No dispare el flash cuando esté en contacto con la mano o con algún objeto. No toque el flash inmediatamente después de haberlo estado usando continuamente. Puede quemarse la piel.
- No mueva la cámara cuando está encendida, si está utilizando el cable del adaptador de CA. Tras usar la cámara, apáguela siempre antes de desenchufar el adaptador del tomacorriente de la pared. A continuación, asegúrese de que están desconectados los cables de otros dispositivos antes de mover la cámara. El no hacer esto puede dañar los cordones o cables y provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- El objetivo se acopla al cuerpo de la cámara. No deje caer ni presione el objetivo con fuerza, de lo contrario podría averiar la cámara.
- No tire del objetivo con la mano ni gire el anillo del zoom rápidamente, de lo contrario podría averiar la cámara. Tenga cuidado al utilizar el objetivo.
- No extraiga el flash externo de la cámara a la fuerza, ya que puede dañar la parte superior de la cámara.

Advertencia de la FCC

 Este dispositivo ha sido probado de acuerdo con los límites de un dispositivo digital de clase B, según el artículo 15 de los reglamentos de la FCC.

Estos límites están diseñados para proveer protección contra la interferencia nociva de las instalaciones comerciales. Este equipo genera, absorbe y puede emitir energía de frecuencias de radio. Si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en algunas ocasiones. Si llegara a ocurrir alguna interferencia cuando este dispositivo esté funcionando, sírvase intentar una o más de las siguientes medidas.

- Cambie la ubicación y dirección de alguna antena.
- Aumente la distancia entre la cámara y el dispositivo afectado.
- Use otra toma de corriente que esté lejos del dispositivo afectado.
- Le agradecemos que se comunique con un agente de Samsung o un técnico de radio y TV.
- Este dispositivo cumple con lo dispuesto en el artículo 15 de los reglamentos de la FCC.
- Los cambios o modificaciones que no apruebe expresamente la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario de operar el equipo.

7

Gráfico del sistema

Sírvase revisar que estén todos los componentes antes de usar este producto. Para comprar el equipo opcional, diríjase al distribuidor de Samsung o al centro de servicio de Samsung más cercano.



8

Gráfico del sistema



Monitor externo Color amarillo - vídeo, Color blanco/ rojo - Voz estéreo (vea la pág. 121)

Requisitos del sistema

Para Windows

- Ordenador con procesador superior a Pentium II 450 MHz (se recomienda Pentium 700 MHz o superior)
- Windows 98/98SE/2000/ME/XP
- Mínimo 64MB de RAM (XP: 128MB)
- 200MB de espacio disponible en el disco duro (se recomienda más de 1 GB)
- Puerto USB
- Unidad de disco CD-ROM
- Monitor compatible con pantalla de 1024x768
 píxeles a color de 16 bits
- (se recomienda una pantalla a color de 24 bits)
- DirectX 9.0 o posterior

Para Macintosh

- Power Mac G3 o posterior
- SO Mac 10.0 o posterior
- Mínimo 64MB de RAM
- 110MB de espacio disponible en el disco duro
- Puerto USB
- Unidad de disco CD-ROM

Vista frontal



Lateral (izquierda/ derecha)



Superior



Tapa de la zapata caliente



Parte posterior





Ranura de la tarjeta de memoria



12

Parte inferior



Lámpara del Temporizador automático

Icono	Estado	Descripción
5	Titilondo	Durante los 2 segundos, la lámpara titila rápidamente a intervalos
<u>و</u>	Tulando	de 0,25 segundos.
		- Durante los primeros 7 segundos, la lámpara titila a intervalos de un segundo.
() ()	Titilando	- Durante los últimos 3 segundos, la lámpara titila rápidamente a
		intervalos de 0,25 segundos.
> 10	Titilondo	Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2
		segundos después se tomará otra.

Lámpara de estado de la cámara

Lámpara	Color	Estado	Descripción
	Verde	Activado	Encendido
	veide	Titilando	Cuando la LCD está desactivada
Lámporo do ostado dol		Activada	Carga completa
Lampara de estado del flash	Rojo	Activado	(pulsar el botón obturador a la mitad)
		Titilando	El flash se está cargando
			Cuando se está utilizando la tarjeta de memoria
Lampara de acceso a	Rojo	Titilando	Modo ordenador - Cuando se están transmitiendo datos
			- Cuando el cable USB está conectado

Iconos de modo

Modo	AUTOMÁ	TICO PF	ROGRAM	A Prioridad d	e apertura	Prioridad de obtura	ción MA	NUAL	Miconfigur/	ACIÓN	IMAGEN	I EN MOVIMENTO
Icono	◙		Ρ		3	S		Μ	My			<u>,</u> 22
Modo	NOCHE	RETRATO	NIÑOS	PAISAJE	PRIME	TEXTO	OCASO	AMANECER	LUZ DE FONDO	FUEG ARTIFICI	OS ALES	PLAYA Y NIEVE
Icono	¥		8		S			÷		0		2

Conexión a una fuente de alimentación

Existen dos modos para alimentar la cámara. Puede utilizar las pilas o un adaptador de CA exclusivo.

Especificaciones de la pila recargable SLB-1974

Modelo	SLB-1974
Тіро	lon de litio
Voltaje, Capacidad	7.4V, 1900mAh
Tiempo de carga	Aprox. 180 MIN (con SBC-L4)

Para comprar un adaptador de CA exclusivo (SAC-81, CC 8,4 V 1,5 A), diríjase al distribuidor de Samsung o al centro de servicio de Samsung más cercano.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de utilizar la pila exclusiva con las características correctas para la cámara. Si no lo hace, puede tener repercusiones en la garantía. Cuando desconecte el adaptador de CA o quite la pila, primero apague la cámara. Puede dañar los datos.

Número de imágenes y duración de la pila

Imagen fija			Imagen en movimiento		
Duraci	ión de la pila	Número de imágenes	Tiempo de grabación		
Apro	x. 225 min	Aprox. 450	Aprox. 225 min		
En función de las siguientes condicion es de disparo	Uso de la pila [Modo Autom Tamaño de la Calidad de im Intervalo entre El ajuste de la angular y el te después de c	25 min Aprox. 450 25 min Aprox. 450 30 de la pila totalmente cargada Idod Automático] Imaño de la imagen de 8 M, Imaño de la imagen buena tervalo entre disparos: 30 seg. ajuste de la posición entre el gran igular y el teleobjetivo se cancela spués de cada disparo. so del flash cada dos veces So del flash cada dos veces		Uso de la pila totalmente cargada Tamaño de imagen 640X480 Velocidad de 15 cps	

Estas cifras se miden en las condiciones estándar y las condiciones de disparo de Samsung y pueden variar en función del modo de uso del usuario.

Uso de la pila

: Si la cámara no se enciende después de haber insertado las pilas, compruebe si éstas se introdujeron con la polaridad correcta (+ y -).



 Gire el bloqueo del receptáculo de pilas en la dirección de la flecha (OPEN) y abra la tapa correspondiente.



2. Coloque las pilas tomando en cuenta la polaridad (+ / -).



 Cierre la tapa del compartimento de pilas y gire su bloqueo en la dirección de la flecha (CLOSE).

Quitar la pila



Hay 4 indicadores del estado de las pilas que aparecen en el monitor LCD.

Indicador de carga de las pilas	(III)	(11	(
Estado de las pilas	Las pilas están	Prepare pilas	Capacidad baja de la pila (aparecerá	Pila descargada
	completamente cargadas.	nuevas.	el indicador de advertencia).	(color rojo: cambie la pila).

INFORMACIÓN

Información importante acerca del uso de pilas

Cuando no esté usando la cámara, apáguela.

Quite la pila si la cámara no se va a utilizar durante largos periodos.

La pila puede perder energía con el tiempo y quizá tenga fugas si se guarda en la cámara. Las bajas temperaturas (por debajo de 0°C) pueden afectar al rendimiento de la pila y

puede durar menos.

La pila normalmente recuperará su estado a una temperatura normal.

Durante el uso prolongado de la cámara, el cuerpo de la misma podría calentarse.

Esto es perfectamente normal.

Si la pila está casi descargada, no se encenderá la cámara.

En este caso, cambie la pila por una nueva.

Cómo cargar la pila recargable

1. Enchufe el cable de CA en la toma de pared e inserte el cable de CA en el cargador.





2. Coloque la pila en el cargador como se muestra al lado.





Si el indicador de carga no parpadea en rojo o lo hace en amarillo, compruebe si la pila se insertó con los polos correctos (+/-).

Compruebe el estado de carga de la pila con el indicador de carga del cargador.

Indicador de carga

Estado	Indicador
Cargándose	El indicador rojo está encendido
Carga completa	El indicador verde está encendido
Se pausa la carga	El indicador amarillo está encendido
Error de carga	El indicador amarillo está parpadeando

INFORMACIÓN

La temperatura de funcionamiento adecuada del cargador es 0°C ~ 40°C. Si carga la pila excediendo la temperatura de funcionamiento, quizá no funcione el cargador (se activa el indicador amarillo). La carga volverá a empezar en la temperatura de funcionamiento y eso no quiere decir que la cámara funcione mal.

Samsung garantiza el cargador durante un periodo de un año y la pila de ion de litio durante seis meses desde la fecha original de compra del producto.

La garantía de Samsung no cubre el desgaste de la pila de litio. Si la duración de la pila se acorta considerablemente, debe comprar otra pila.



Deslice el interruptor como desee para indicar algo como el estado de carga del flash. El interruptor tiene una marca amarilla y negra.

Adaptador de CA (SAC-81, CC 8,4 V)



Si tiene acceso a una toma de corriente, el uso del adaptador de CA (SAC-81, CC 8,4 V) permite utilizar la cámara durante largos periodos de tiempo. Enchufe el adaptador en la clavija de entrada de CC de la cámara. Quite la pila de la cámara cuando utilice un adaptador de CA.

PELIGRO

Desactive siempre la alimentación antes de sacar el adaptador de CA de la fuente primaria de energía.

Al igual que con todos los dispositivos alimentados por la red de electricidad, la seguridad es importante. Asegúrese de que ni la cámara ni el adaptador se pongan en contacto con agua o materiales metálicos.

Asegúrese de utilizar el adaptador (SAC-81, CC 8.4 V) de CA con la especificación correcta para la cámara. Si no lo hace, puede tener repercusiones en la garantía.

Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria (consulte la pág. 116) si está utilizando una memoria recién comprada por primera vez, si contiene datos que la cámara no puede reconocer o si contiene imágenes capturadas con otra cámara.

Apague la cámara siempre que introduzca o extraiga la tarjeta de memoria.

El uso repetido de la tarjeta de memoria al final reduce su rendimiento. Si éste es el caso, deberá comprar una nueva. La garantía de Samsung no cubre el desgaste de la tarjeta de memoria.

La tarjeta de memoria es un dispositivo de precisión electrónica.

No doble, deje caer ni someta la tarjeta de memoria a fuertes impactos.

No guarde la tarjeta de memoria en entornos con fuertes campos electrónicos o magnéticos, como cerca de grandes altavoces o receptores de TV.

No la utilice ni la guarde en un entorno donde haya temperaturas extremas.

Guarde la tarjeta de memoria en su funda cuando no la utilice.

Durante y después de largos periodos de uso prolongado, quizá note que se calienta la tarjeta de memoria, pero es normal.

No use una tarjeta de memoria que se utiliza en otra cámara digital.

Para utilizar la tarjeta de memoria en esta cámara, con ésta formatéela primero.

No utilice una tarjeta de memoria que se haya formateado en otra cámara digital o en otro lector de tarjeta de memoria.

Si la tarjeta de memoria se somete a algo de lo siguiente, los datos grabados pueden corromperse:

- Cuando se está utilizando la tarjeta de memoria incorrectamente.

- Si se apaga la cámara o se extrae la tarjeta de memoria mientras graba, elimina (formatea) o lee.
 Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos.

Se recomienda copiar los datos importantes en otros medios como copia de seguridad, p. ej. disquetes, discos duros, CD etc.

Si no hay suficiente memoria disponible

: Aparecerá el mensaje [¡TARJ. LLENA!] y la cámara no funcionará. Para optimizar la cantidad de memoria en la cámara, reemplace la tarjeta de memoria o elimine las imágenes innecesarias almacenadas en la memoria.

Si utiliza una tarjeta de memoria de baja velocidad de grabación, quizá el vídeo se detenga durante la grabación. Recomendamos una tarjeta de memoria de alta velocidad de grabación (más de 40X).

20

INFORMACIÓN

Cuando se abre la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria, la cámara no puede encenderse si pulsa el botón de encendido.

No quite la tarjeta de memoria cuando la lámpara de acceso de la tarjeta está parpadeando, ya que podría dañar los datos que contiene.

Si se abre la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria durante la grabación de los datos, sonará una alarma de advertencia y se apagará la cámara tras guardar los datos.

La cámara puede utilizar la tarjeta CF (CompactFlash) de tipo I y II.



【 Tarjeta de memoria CF (CompactFlash) tipo I y II 】

Algunas tarjetas CF tipo I y II no son compatibles con esta cámara. Recomendamos el mismo tipo de tarjeta CF I y II que se suministra con esta cámara.

Cuando use una memoria interna de 64MB, la capacidad de tomas fijada las especificaciones será la siguiente. Estas cifras son aproximadas, ya que la capacidad de imágenes puede verse afectada por variables tales como el sujeto de la toma.

Tamaño	de la imagen grabada	RAW	TIFF	SUPERFINA	FINA	NORMAL	25 CPS	15 CPS
lmagen fija	3264X2448	3	2	15	29	42	-	-
	3264X2176	-	-	17	32	46	-	-
	3264X1840	-	-	20	38	54	-	-
	2400X1800	-	-	27	50	71	-	-
	1632X1224	-	-	54	94	124	-	-
	1024X768	-	-	111	169	205	-	-
	640X480	-	-	292	450	548	-	-
Imagen en movimiento	640X480		-	-	-	-	1MIN 10SEG	1MIN 57SEG
	320X240		-	-	-	-	3MIN 31SEG	5MIN 51SEG
	160X120		-	-	-	-	8MIN 12SEG	13MIN 41SEG

Para insertar la tarjeta de memoria

 Apague la cámara y tire de la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria en la dirección de la flecha para abrirla.

2. Inserte la tarjeta de memoria como se muestra en la tapa de la ranura de memoria.

3. Para cerrar, empuje la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria hasta que oiga un clic. Si la tarjeta de memoria no se desliza con suavidad, no intente insertarla por la fuerza. Compruebe la dirección de la inserción y después introdúzcala correctamente. No inserte la tarjeta de memoria del otro modo, ya que puede dañar su ranura.

Quitar la tarjeta de memoria

22

- Apague la cámara con el botón de alimentación. Abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria. Pulse la palanca de expulsión de la tarjeta de memoria y se accionará la palanca. Pulse la palanca de nuevo y saldrá la tarjeta de memoria.
- 2. Quite la tarjeta de memoria y cierre la tapa de la ranura de aquélla.









Acoplar la correa

1. Pase la correa por el orificio correspondiente de la cámara como se muestra al lado.



2. Pase la correa por el anillo correspondiente como se muestra al lado.



3. Ajuste la correa como se muestra al lado.





4. Repita los pasos 1 ~ 3 para acoplar el otro extremo de la correa al otro orificio.

Acoplar el parasol

Cuando dispara con luz directa o brillante, la calidad de la imagen puede deteriorarse por la luz innecesaria. En este caso, use el parasol para reducir el deterioro de la calidad de la imagen por la luz innecesaria.

1. Acople el adaptador del objetivo a la cámara girándolo en sentido horario como se muestra al lado.



2. Acople el parasol girándolo en sentido horario.



[Con el parasol]

[Uso del parasol]

24

Acoplar la tapa del objetivo

Cuando no utilice la cámara, acople la tapa del objetivo. Puede acoplar la tapa del objetivo como se muestra abajo.



LCD posterior/ LCD del visor

La LCD muestra información sobre las selecciones y funciones de disparo.

Consulte la página 63 para obtener información adicional acerca de la selección de la LCD.



[Imagen y estado completo]

No.	Descripción	Iconos	Página
1	Modos de unidad		pág.36~39
2	Tamaño de la imagen	<u>L, 3:2, 16:9, M1, M2, S1, S2, 640, 320, 160,</u>	pág.70
3	Disparador automático/ mando a distancia	ట 🖑 🖑 🗑 🧕	pág.40~41
4	Medición		pág.43
5	Estado de la pila		pág.17
6	Modo de obturador de alta velocidad/ Advertencia de vibración de la cámara	HS (?)	pág.49, 34
7	Memoria de voz	. U Start St	pág.76
8	Contraste	\bullet	pág.73
9	Saturación		pág.74
10	Calidad de la imagen	RAW TIFF :::: ::: :-:	pág.71
11	Nitidez		pág.75
12	Bloqueo de enfoque	₽ F	pág.47



13	Modo de enfoque	[AFS] [AFC] [MF]	pág.47~48
14	MF directo	DM	pág.48
15	Distancia focal/ zoom digital	28mmX4.0	pág.44~45
16	Compensación de exposición	-2.0 ₹	pág.50
17	Compensación de potencia del flash	-2.0 [pág.58
18	Estampación de fecha	DATE	pág.119
19	Flash	⊧¶ 4ٍA 💿 4 4s 4® 🚯	pág.57~60
20	Macro		pág.55~56
21	Equilibrio de Blanco	AUTO 🗮 🌨 👾 👾 🛦 K 😃 🖉	pág.53~54
22	ISO	AUTO 50 100 200 400	pág.42
23	Valor de apertura	F2.2	pág.30~31
24	Velocidad del obturador	1/1600	pág.30~31
25	Espacio de color	A.RGB	pág.77
26	Modo de grabación	○ P A S M # ₩ ₩ ₩	pág.29~33
27	Número de tomas disponibles restantes	25	pág.21
28	Bloqueo de exposición	ĒE	pág.51
29	Cuadro del enfoque automático	Г Л Ц Ј	-
30	Zona puntual	_ _	pág.79

LCD superior

(28)



No.	Descripción	Iconos	Página
1	Modo de grabación	○ P A S M # ₩ ₩ ₩ ₩ ○ P A S M # ₩ ₩ ₩ ₩	pág.29~33
2	ISO	AUTO 50 100 200 400	pág.42
3	Velocidad del obturador	1/1600	pág.30~31
4	Advertencia de movimiento de la cámara	(T)	pág.34
5	Bloqueo de exposición	ΩE	pág.51
6	Valor de apertura	F2.2	pág.30~31
7	Saturación	●	pág.74
8	Nitidez		pág.75
9	Tamaño de la imagen	<u>L, 3:2, 16:9, M1, M2, S1, S2, 640, 320, 160,</u>	pág.70
10	Calidad de la imagen	RAW TIFF 👯 👯 다	pág.71
11	Número de disparos restantes	25	pág.21
12	Modo de unidad		pág.36~39
13	Medición		pág.43
14	Estado de la pila		pág.17
15	Macro	A	pág.55~56
16	Distancia focal	28mm	pág.44

17	Bloqueo de enfoque/ modo de enfoque	F AFS AFC MF DMF	pág.47~48
18	Contraste	\bullet	pág.73
19	Indicador de compensación	-2 -1 0 -1 -2	pág.50
20	Compensación de potencia del flash	\$+ \$-	pág.58
21	Disparador automático	୰ ୯ [™] ୯୬ ି₀ ି₂	pág.40~41
22	Equilibrio de Blanco	AUTO 🗮 🌨 👾 👾 🐁 K 😃 🖉	pág.53~54
23	Flash	∍ ┑ ϟ^ ⊚ ϟ ϟ ^s ϟ® 🕃	pág.57~60

Modo de grabación

Cómo utilizar el modo AUTOMÁTICO (AUTO)

Seleccione este modo para tomar una foto rápida y fácil con el mínimo de interacción por parte del usuario.

- 1. Inserte la pila y la tarjeta de memoria (pág. 16, 22).
- Pulse el botón de encendido para activar la cámara. (La fecha y la hora aparecerán durante 3 seg. aproximadamente y desaparecerán).
- 3. Seleccione el modo AUTOMÁTICO girando el dial de modos.
- Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando la LCD.
- 5. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.



[Modo AUTOMÁTICO]

INFORMACIÓN

Si el marco de autoenfoque se vuelve rojo cuando pulsa el botón obturador a la mitad, significa que la cámara no puede enfocar el sujeto. Si sucede esto, entonces la cámara no puede captar bien la imagen.

Cómo utilizar el modo PROGRAMA (P)

Si selecciona el modo automático, la cámara utilizará los ajustes óptimos. No obstante, puede configurar manualmente todas las funciones excepto la velocidad del obturador y del iris.

- El paso 1-2 es el mismo que para el modo AUTOMÁTICO.
- 3. Seleccione el modo PROGRAMA girando el dial de modos.
- 4. Pulse el botón de menú para configurar funciones avanzadas (pág. 67).
- 5. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
- 6. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.



[Modo PROGRAMA]

Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DE APERTURA (A)

Configure el valor de apertura para la exposición automática en función del brillo del objeto mediante la configuración automática de la velocidad del obturador de la cámara. El paso 1-2 es el mismo que para el modo AUTOMÁTICO.

- Seleccione el modo PRIORIDAD DE APERTURA girando el dial de modos.
- Seleccione el valor de apertura que desee girando la rueda posterior (JOG2).
- 5. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
- 6. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.
- * Un valor de apertura pequeño confiere nitidez al objeto pero el fondo aparece borroso. Los valores de apertura mayores confieren nitidez al objeto y al fondo.





[Modo de prioridad de apertura]

30

Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DEL OBTURADOR (S)

La velocidad del obturador configurada para la exposición automática depende del brillo del objeto y de la configuración del valor de apertura de la cámara.

El paso 1-2 es el mismo que para el modo AUTOMÁTICO.

- 3. Seleccione el modo PRIORIDAD DEL OBTURADOR girando el dial de modos.
- 4. Seleccione la velocidad del obturador que desee girando la rueda frontal (JOG1).
- Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
- 6. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.
- * Un valor de apertura pequeño confiere nitidez al objeto pero el fondo aparece borroso. Los valores de apertura mayores confieren nitidez al objeto y al fondo.

Cómo utilizar el modo MANUAL (

El usuario puede configurar manualmente el valor de apertura y la velocidad del obturador.

El paso 1-2 es el mismo que para el modo AUTOMÁTICO.

- 3. Seleccione el modo MANUAL girando el dial de modos.
- 4. Seleccione la velocidad del obturador que desee o el valor de apertura girando la rueda.
 - Rueda frontal (JOG1) : selección de la velocidad del obturador
 - Rueda posterior (JOG2) : selección del valor de apertura
- 5. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
- 6. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.





[Modo de prioridad de obturación]





[Modo Manual]

INFORMACIÓN

En el modo manual, puede cambiar el valor de apertura y la velocidad del obturador tras fijar el valor de exposición si gira el anillo EVC.

Velocidad de obturador disponible, mediante el valor de apertura

- Sobre F2.2 : 15.0 ~ 1/1600 seg.
- Sobre F3.2 : 15.0 ~ 1/2000 seg.
- Sobre F4.0 : 15.0 ~ 1/2500 seg.
- Sobre F5.0 : 15.0 ~ 1/3200 seg.
- Sobre F7.1 : 15.0 ~ 1/4000 seg.

Cómo utilizar el modo MICONFIGURACIÓN (My)

Este modo permite a los usuarios guardar configuraciones de disparo utilizadas con frecuencia para su utilización posterior. El paso 1-2 es el mismo que para el modo AUTOMÁTICO.

- 3. Seleccione el modo MICONFIGURACIÓN girando el dial de modos.
- 4. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [M_V^1].
- 5. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [Load Myset] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 6. Pulse el botón Derecha y seleccione un número de MI CONFIGURACIÓN pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 7. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación. Seleccione el menú [SÍ] y pulse el botón OK para cargar la configuración de la cámara guardada en el número de MI CONFIGURACIÓN y cierre la pantalla de menú.
- 8. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
- 9. Presione el botón del obturador para capturar una imagen. Consulte la pagina 78 para ver detalles del modo de disparo MICONFIG. y los menús.

Cómo utilizar el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO (🧖)

Puede grabarse una imagen en movimiento siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible de la capacidad de memoria. (Un vídeo de tamaño 640x480 y con una velocidad de 25 cps puede grabarse durante 30 segundos como máximo.)

El paso 1-2 es el mismo que para el modo AUTOMÁTICO.

- 3. Seleccione el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO girando el dial de modos.
- 4. El icono de modo IMAGEN EN MOVIMIENTO y el tiempo de grabación disponible aparecerán en la LCD.
- 5. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando la LCD. Pulse el botón del obturador y se grabarán las imágenes en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación. Las imágenes en movimiento se seguirán grabando aunque se suelte el
- botón del obturador. Para detener la grabación, pulse el botón obturador de nuevo.
- * El tamaño y el tipo de la imagen se muestran a continuación.
- Tamaño de la imagen : 640x480, 320x240, 160x120 (Seleccionable)
- Tipo de archivo : *. avi (MJPEG)



[Modo MICONFIGURACIÓN]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]



Cómo utilizar el modo ESCENA (SCENE)

Use el menú para configurar fácilmente los valores óptimos para varias situaciones de disparo. Incluyen las escenas NOCTURNO, RETRATO, PAISAJE, PRIMER PLANO, TEXTO, OCASO, AMANECER, LUZ DE FONDO, FUEGOS ARTIFICIALES y PLAYA Y NIEVE.

El paso 1-2 es el mismo que para el modo AUTOMÁTICO.

- 3. Seleccione el modo ESCENA girando el dial de modos.
- Pulse el botón SCENE y aparecerá un menú de escena como el de al lado.
- Seleccione el submenú Escena deseado girando la rueda posterior (JOG2) y pulse el botón OK. Consulte la página 65 para ver descripciones detalladas de cada escena.
- El icono de la escena actual aparece en la parte superior derecha de la LCD.
- 7. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
- 8. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.





[Modo ESCENA]



[Modo Imagen Nocturna]

Tenga esto en cuenta al sacar fotos

Pulsar el botón obturador a la mitad.

Pulse ligeramente el botón obturador para confirmar el enfoque y la carga de la pila del flash (pág. 14).

- Cuando se encienda la lámpara del marco de autoenfoque (verde), significará que la cámara está enfocada en el sujeto y se emitirá un sonido.
- Cuando el flash esté cargado, se iluminará la lámpara de estado del flash (roja).
 Pulse el botón obturador completamente para sacar la foto.



[Pulse ligeramente el botón obturado r]



[Pulse el botón obturador]

El tiempo disponible de grabación puede variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.

Cuando se selecciona el modo Flash apagado o la sincronización lenta con poca luz, quizá aparezca el indicador de advertencia (()) de vibración de cámara en la LCD. En este caso, use un trípode, coloque la cámara en una superficie sólida o cambie el modo de flash al modo de disparo con flash. Toma con compensación de contraluz :

Se recomienda no sacar fotos a la luz directa del sol, ya que el primer término saldrá muy oscuro. Aún así, para sacar una foto contra el sol, utilice la [LUZ FOND] en el modo de disparo de escena (consulte la página 65), flash de relleno (consulte la página 59), medición puntual (consulte la página 43) o compensación de exposición (consulte la página 50). Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.

Si usa mucho la LCD posterior agotará la pila.

Recomendamos apagar la LCD posterior y utilizar la LCD del visor y la LCD superior lo más a menudo posible para prolongar la duración de la pila.

En ciertas condiciones, el sistema de enfoque automático puede no funcionar como se espera.

- Cuando se fotografía un sujeto que tiene poco contraste.
- Si el objeto está altamente reflexivo o brillante.
- Si el objeto se está moviendo a alta velocidad.
- Cuando hay mucha luz reflejada, o cuando el fondo es muy brillante.
- Cuando el tema tiene solamente líneas horizontales o el sujeto es muy delgado (como, por ejemplo, un palo o un asta).
- Cuando el entorno es muy oscuro.

Si la cámara no se apaga con el botón de encendido, quizá no se guarde la configuración del menú cambiada.

Si no se realizan operaciones durante el tiempo especificado, la LCD se apagará automáticamente para ahorrar vida útil de las pilas. Consulte el menú [LCD DES.] (pág. 114) para obtener información adicional.

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

La función de modo GRABACIÓN (AUTOMÁTICA, PROGRAMA, ASM, MICONFIGURACIÓN, GRABACIÓN DE VOZ, IMAGEN EN MOVIMIENTO, ESCENA,) puede configurarse utilizando los botones de la cámara.

Botón de ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA

Se usa para apagar o encender la cámara. Si no se realizan operaciones durante el tiempo especificado, la cámara se apagará automáticamente para ahorrar vida útil de las pilas. Consulte la página 113 para obtener información adicional acerca de la función de apagado automático.



Botón del OBTURADOR

En modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO :

Al presionar el obturador hasta el fondo, se inicia el proceso de grabación de imagen en movimiento. Presione el botón del obturador una vez y se grabarán las imágenes en movimiento durante el tiempo que haya disponible para grabación en la memoria. Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.



En modo de IMAGEN FIJA :

- Al presionar el botón del obturador hasta la mitad, se activa el enfoque automático y se comprueba la condición del flash.
- Al presionar el botón del obturador completamente se toma la fotografía y se almacenan los datos relevantes que corresponden a la toma. Si selecciona la grabación de memoria de voz, la grabación empezará cuando la cámara haya terminado de almacenar los datos de la imagen.

Rueda (frontal, posterior)

Se utiliza para seleccionar un valor.

Se utiliza para ir arriba, abajo, a la izquierda, a la derecha en un menú.







Botón Drive



Modos de unidad

Disparo individual () : saca sólo una foto Disparo continuo (C)) : Las fotos se sacarán continuamente hasta que suelte el botón del obturador. Disparo continuo de alta velocidad (H)) : saca 2,5 disparos de fotos continuamente por segundo. Disparo continuo de muy alta velocidad (U) : saca 10 disparos de fotos continuamente por segundo. Tras terminar el disparo continuo, las fotos se quardan y se reproducen las imágenes sacadas. El máximo de disparos es 30 y el tamaño de la imagen se fija en 1024x768 (S1,). Soporte de exposición automática (AEB) : use este menú si resulta difícil decidir la exposición del objeto. La cámara realizará de 3 a 5 disparos con la configuración en, por debajo o por encima de la exposición configurada. Soporte de enfoque automático (AFB) : use este menú si resulta difícil decidir la distancia del objeto. La cámara realizará de 3 a 5 disparos en puntos focales distintos. Soporte de equilibrio de blancos (WB) : use este menú si resulta difícil decidir el equilibrio de blancos del objeto. La cámara realizará de 3 a 5 disparos con ajustes de equilibrio de blancos distintos. Disparo de intervalo (); puede sacar fotos de animales o cambios de la naturaleza a un intervalo configurado.

INFORMACIÓN

Si cambia el modo de la cámara, un modo de unidad del modo de escena cambiará al disparo individual de forma automática.

Cuando selecciona el formato de archivo RAW o TIFF, no puede seleccionar el disparo continuo, el disparo con soporte o el disparo de intervalo.

Puede seleccionar varios modos de disparo.


Botón Drive

Cómo configurar el modo de unidad

Selección de los modos disponibles

- 1. Si pulsa el botón Drive el icono del modo de unidad aparecerá en la LCD.
- 2. Seleccione un modo que desee girando la rueda posterior (JOG2).



[Modo de imagen fija]

Cómo configurar el AEB

1. Seleccione el icono AEB girando la rueda posterior (JOG2).



- La imagen previsualizada aparecerá en la LCD posterior según el valor de exposición cambiado.

- 3. Pulse el botón OK o de obturador para configurar el valor de exposición.
- Pulse el botón obturador para capturar una imagen.
 Puede realizar 3 o 5 disparos según el valor de exposición seleccionado.

Número de disparos	Valor de exposición seleccionable
3	$\pm 0.3, \pm 0.7, \pm 1.0, \pm 1.3, \pm 1.7, \pm 2.0$
5	$\pm 0.3\& \pm 0.7, \pm 0.7\& \pm 1.3, \pm 1.0\& \pm 2.0$

No puede seleccionar el icono AEB en el modo de grabación automático y en el modo de imagen en movimiento.

Cómo configurar el AFB

1. Seleccione el icono AFB girando la rueda posterior (JOG2).



37



[Menú de modo de unidad]





Botón Drive

- 2. Seleccione el valor de enfoque que desee girando la rueda frontal (JOG1).
- 3. Pulse el botón OK o de obturador para configurar el valor de enfoque.
- Presione el botón del obturador para capturar una imagen.
 Puede realizar 3 o 5 disparos según el valor de enfoque seleccionado.



Número de disparos	Valor de enfoque seleccionable
3	$\pm 1, \pm 2, \pm 3, \pm 4, \pm 5, \pm 6$
5	$\pm 1\& \pm 2, \pm 2\& \pm 4, \pm 3\& \pm 6$

No puede seleccionar el icono AFB en el modo de grabación automático y en el modo de imagen en movimiento.

Cómo configurar el WBB

1. Seleccione el icono WBB girando la rueda posterior (JOG2).

- Seleccione el valor de equilibrio de blancos que desee girando la rueda frontal (JOG1).
 - La imagen previsualizada aparecerá en la LCD posterior según el valor de equilibrio de blancos cambiado.





- Pulse el botón OK o de obturador para configurar el valor de equilibrio de blancos.
- Presione el botón del obturador para capturar una imagen.
 Puede realizar 3 o 5 disparos según el valor de equilibrio de blancos seleccionado.

Número de disparos	Valor de equilibrio de blancos seleccionable
3	$\pm 1, \pm 2, \pm 3, \pm 4, \pm 5, \pm 6$
5	$\pm 1\& \pm 2, \pm 2\& \pm 4, \pm 3\& \pm 6$

No puede seleccionar el icono WBB en el modo de grabación automático y en el modo de imagen en movimiento.

Botón Drive

Cómo utilizar el disparo de intervalo

- 1. Seleccione el icono de disparo de intervalo [] girando la rueda posterior (JOG2).
- Presione el botón del obturador para capturar una imagen. Imágenes tomadas a un intervalo determinado.
 - Tras sacar una foto, la cámara se apagará automáticamente.
 - Tras el tiempo configurado, la cámara se encenderá automáticamente y se sacará la segunda foto.
 - Las fotos se sacan en un número determinado de disparos y a un intervalo determinado de forma continua.
- 3. Tras terminar el disparo de intervalo, la cámara se apagará automáticamente.

Cómo configurar el disparo de intervalo

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [INT./TIEM.] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo.
 - Tiempo de intervalo : 1 ~60 Min. (1 intervalo)
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.
- 5. Seleccione el menú [INT. /NUM.].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - Número de disparos de intervalo : 2 ~ 99
- 7. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



[Selección del tiempo de intervalo]



[Selección del número de disparos de intervalo]

INFORMACIÓN

Si pulsa el botón de encendido durante el disparo de intervalo (cámara apagada), el disparo de intervalo se cancelará.

No puede seleccionar el disparo de intervalo en el modo de grabación automático y en el modo de imagen en movimiento.

Cuando selecciona el formato de archivo RAW o TIFF, no puede seleccionar el disparo de intervalo. Puede configurar el número de disparos de intervalo por encima del número de disparos restantes pero sólo puede realizar tantos disparos como el número de disparos restantes. Recomendamos que utilice la pila totalmente cargada o el adaptador de CA cuando realice el disparo de intervalo.



Botón Disparador automático/ Remoto



Se utiliza esta función cuando el fotógrafo quisiera aparecer también en la fotografía.

- Botón Disparador automático/ Remoto
- Desact (**NFF**)

- Disparador automático doble (🖑)
- Mando a distancia (👰)
- Mando a distancia de 2 seg. (බි,)

- : se desactiva la función del disparador automático.
- : Al presionar el botón del obturador habra un intervalo de 2 segundos antes de que la imagen sea tomada.
- Disparador automático de 10 SEG (()) : Al presionar el botón del obturador habra un intervalo de 10 segundos antes de que la imagen sea tomada.
 - : Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2 segundos después se tomará otra.
 - : la foto se saca pulsando el botón de obturador del mando a distancia.
 - : si pulsa el botón de obturador del mando a distancia, habrá un intervalo de 2 segundos antes de sacar la foto.

Cómo utilizar el botón de disparador automático/ remoto

- 1. Si pulsa el botón del disparador automático y el icono correspondiente aparecerá en la LCD.
- 2. Seleccione un disparador automático que desee girando la rueda posterior (JOG2).
- 3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.
 - Selección de un disparador automático : se sacará una foto una vez transcurrido el tiempo especificado y se mantendrá la función del disparador automático.
 - Selección del mando a distancia : se saca una foto con el botón obturador del mando a distancia en lugar de con el botón obturador de la cámara.
 - Cancelación del disparador automático : aunque se mantendrá la función de disparador automático tras sacar una foto, si gira el modo o pulsa el botón de modo de reproducción cancelará la función de disparador automático.



[Icono de disparador automático/ Remoto]



[Selección del disparador automático de 2 seg.]

Botón Disparador automático/ Remoto

INFORMACIÓN

Aunque seleccione el icono del mando a distancia, puede sacar una foto con el botón obturador de la cámara.

Si selecciona el icono del mando a distancia de 2 seg. y pulsa el botón obturador de la cámara, la foto se sacará transcurridos 2 segundos.

Cuando selecciona el formato de archivo RAW o TIFF, no puede seleccionar el disparador automático doble.

Alcance del control remoto Cuando usted toma una foto utilizando el control remoto, refiérase a la ilustración siguiente para ver



1m

Sustitución de pilas para el mando a distancia

Asegúrese de que el polo + esté hacia arriba y el polo – hacia abajo al insertar las pilas del mando a distancia. Monte la tapa en el mando a distancia en la dirección de éste. Gire la tapa como se muestra abajo. El mando a distancia lleva una pila CR 2025 3 V.



INFORMACIÓN

Si acciona el botón del disparador automático durante la operación del disparador automático, se cancelará esta última función. Use un trípode para prevenir el movimiento de la cámara.

Botón ISO



Puede seleccionar la sensibilidad ISO al sacar fotos. La velocidad o la sensibilidad a la luz de una cámara se califica por medio de los números ISO.

ISO

- AUTO (AUTO) :

la sensibilidad de la cámara cambia automáticamente con variables como el valor de iluminación o el brillo del sujeto.

- 50, 100, 200, 400 :

Puede aumentar la velocidad del obturador mientras existe la misma cantidad de luz aumentando la sensibilidad ISO. No obstante, la imagen puede saturarse de alta luminancia. Cuanto más alto sea el valor ISO, mayor será la sensibilidad de la cámara a la luz y, por lo tanto, mayor será su capacidad de sacar fotos en condiciones oscuras. Sin embargo, el nivel de ruido en la imagen aumentará a medida que incremente el valor ISO, haciendo que la imagen aparezca basta.

Cómo configurar el ISO

- 1. Si pulsa el botón ISO el icono ISO aparecerá en la LCD.
- 2. Seleccione el icono que desee girando la rueda posterior (JOG2).
- 3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



[Iconos ISO]



[Selección de ISO 100]

Puede seleccionar la sensibilidad ISO hasta 100 en el modo continuo de alta velocidad y en el modo continuo de muy alta velocidad.



Botón MEDICIÓN



Si no puede obtener condiciones de exposición adecuadas, puede cambiar el método de medición para sacar fotos más luminosas.

Métodos de medición

- Medición múltiple (): la exposición se calculará en función de cada parte de la LCD dividida. Esto es adecuado para uso general.
- Medición CWA (Center Weighted Average) ([•]) :
 la exposición se calculará en función de un promedio de la luz disponible en la zona de la foto. No obstante, el cálculo se corregirá hacia el centro de la zona de la foto.
 Esto es útil para sacar una foto de un objeto pequeño como una flor o insectos.
- Medición puntual ([•]) : sólo la zona marcada con la cruz del centro de la LCD se medirá para la calibrar la luz.
 Esto se recomienda cuando el sujeto del centro está expuesto correctamente, independientemente de la iluminación trasera.
- La marca + aparecerá si selecciona el menú de medición puntual.

Cómo configurar el modo de medición

- 1. Si pulsa el botón de medición, el icono del modo de unidad aparecerá en la LCD.
- 2. Seleccione el icono que desee girando la rueda posterior (JOG2).
- 3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



[lconos de medición]



[Selección de la medición puntual]



Funcionamiento del zoom

Puede cambiar la velocidad del zoom girando su anillo.

Esta cámara tiene una función de zoom óptico 15X y de zoom digital 2X y 4X. Si usa ambos disfrutará de una velocidad de zoom total de 30X o 60X.



Zoom óptico TELEOBJETIVO Gire el anillo del zoom a la derecha. Así acercará el sujeto.



[Gran angular]



[Teleobjetivo]



Zoom óptico GRAN ANGULAR Gire el anillo del zoom a la izquierda. Así alejará el sujeto.



[Teleobjetivo]



[Gran angular]





Funcionamiento del zoom

Zoom digital

Si pulsa el botón de zoom digital durante más de 1 segundo ampliará el sujeto como se muestra abajo.



45



Pulsación del botón de Zoom

INFORMACIÓN

Las fotografías tomadas con el zoom digital pueden tomar más tiempo para que la cámara las procese. Espere un rato para que esto ocurra.

El zoom digital no puede utilizarse en disparos de imagen en movimiento RAW y TIFF.

Usted puede notar una disminución de la calidad de la foto cuando usa el zoom digital. Cuanto mayor sea el zoom óptico y digital, más vibrará la cámara. Si la distancia focal es más de 200 mm, aparecerá el indicador de aviso de vibración de la cámara.

Si selecciona un zoom óptico o digital superior, recomendamos utilizar la LCD del visor y el trípode.

Tenga cuidado de no presionar la lente ya que esto puede causar un desperfecto en la cámara. No tire del objetivo con la mano ni gire el anillo del zoom rápidamente, de lo contrario podría averiar la cámara. Tenga cuidado al utilizar el objetivo.

Enfoque

Puede seleccionar un modo de enfoque adecuado cambiando el interruptor de enfoque.



AF-A : cambia el marco de enfoque (

Puede cambiar el tamaño del marco de enfoque y la posición según el tamaño y la posición del sujeto pulsando el botón AF-A. Esta función está disponible en el modo AF-S y AF-C.

- Gran angular AF : resulta útil con un intervalo gran angular de marco.
- Modificación de la posición puntual AF : el marco se pondrá amarillo y parpadeará. La posición del marco puede cambiarse.
- Configuración de la posición puntual AF : el marco se volverá amarillo y se configurará la posición del marco.



[Wide AF]

Botón AF-A



[Subir y bajar el marco]

Rueda frontal (JOG1)

Rueda posterior (JOG2)



[AF puntual fijo: Blanco]



[Configuración de AF puntual: Amarillo, parpadeando]



r = 1004 ⊾ _ _

25 🖻

[AF puntual: Amarillo]



[Mover a la izquierda o a la derecha el marco]

Enfoque

AF-L : bloqueo de enfoque

Para enfocar el sujeto ubicado fuera del centro, utilice este botón. Esta función está disponible en el modo AF-S.

- Cómo utilizar el bloqueo de enfoque
- 1. Asegúrese de que el sujeto esté en el centro del marco de autoenfoque.
- Pulse el botón AF-L. El marco se vuelve verde y aparecerá el icono de bloqueo de enfoque (r). Significa que la cámara se enfocará en el sujeto.



47

Recomponga la imagen y pulse el botón obturador.
 Tras sacar una foto, la función de bloqueo de enfoque se cancelará.

AF-S : autoenfoque sencillo





Es adecuado para sacar una imagen fija. Cuando se pulsa el botón obturador, la cámara se enfoca al sujeto automáticamente.

AF-C : enfoque automático continuo

Esto es adecuado para sacar un sujeto en movimiento. Esto es adecuado para sacar un sujeto en movimiento. La cámara sigue enfocando al sujeto durante la pulsación a la mitad del botón de obturador.

Tenga en cuenta que la utilización del enfoque automático continuo consume más pilas que el enfoque automático individual.

Enfoque

MF : enfoque manual

cuando no está disponible el enfoque automático, por ejemplo por ser un lugar muy oscuro, use el enfoque manual. Tenga cuidado al utilizar el enfoque manual porque la imagen puede verse borrosa.



- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [MF DIRECTO] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [DESACT] : no puede cambiar el enfoque manualmente.
 - [ACTV] : puede cambiar el enfoque manualmente.
- Seleccione el submenú [ACTV]. Si pulsa el botón OK para configurar el cambio y el icono [DM] aparecerá en la LCD posterior.
- 5. Si pulsa el botón obturador a la mitad, cambiará el enfoque al girar el anillo de enfoque.
 - Para acercar el enfoque, gire el anillo de enfoque a la derecha.
 - Para alejar el enfoque, gire el anillo de enfoque a la izquierda.

48



[Menú MF directo]



Selección de MF directo]



Modo de obturador de alta velocidad

Puede evitar que vibre la cámara sin utilizar el flash.

Cómo configurar el modo de obturador de alta velocidad

- Pulse el botón HS (alta velocidad) durante más de 1 segundo para configurar el modo de obturador de alta velocidad.
- El icono HS aparecerá en la LCD posterior como se muestra al lado.
- 3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.





49

INFORMACIÓN

Tenga en cuenta que el nivel de ruido de la imagen aumentará cuando utilice el obturador de alta velocidad, ya que éste utiliza un valor ISO más alto.

Si selecciona el modo continuo de alta velocidad o el modo continuo de muy alta velocidad, se cancelará el modo de obturador de alta velocidad.

Esta función no está disponible en el modo de prioridad del obturador, manual y de imagen en movimiento.

Si cambia el modo de la cámara, un modo de obturador de alta velocidad configurado en el modo de escena cambiará al disparo de obturador normal de forma automática.

Control de exposición

Compensación de exposición

Esta cámara ajusta automáticamente la exposición en función de las condiciones ambientales de luz. También puede seleccionar el valor de exposición utilizando el anillo EVC (valor de compensación de exposición). Esta función está disponible en el modo PROGRAMA, PRIORIDAD DE APERTURA, PRIORIDAD DE OBTURADOR, ESCENA, MI CONFIGURACIÓN e IMAGEN EN MOVIMIENTO.

Cómo configurar la compensación del valor de exposición

- Mantenga pulsado el botón AE-L. Después gire el anillo EVC. Aparecerá el menú de compensación de exposición.
 - Giro a la derecha : 0 ~ +2EV (1/3 paso EV)
 - Giro a la izquierda : 0 ~ -2EV (1/3 paso EV)



[Modo de disparo normal]

 Seleccione un valor de exposición girando el anillo EVC. El valor de exposición se configurará tras liberar el botón AE-L y aparecerá el nuevo valor en la LCD.

* Un valor negativo de compensación de exposición reduce ésta. Tenga en cuenta que un valor positivo de compensación de exposición aumenta ésta y el monitor LCD aparecerá blanco o quizá no obtenga buenas imágenes.



[Visualización del histograma]









Control de exposición

Bloqueo de exposición

Esta cámara ajusta automáticamente la exposición en función de las condiciones ambientales de luz. Puede cambiar el valor de exposición manualmente con el botón AE-L (bloqueo automático de la exposición) en condiciones de luz donde hay diferencias de exposición entre un sujeto y el fondo.



Cómo configurar la compensación del valor de exposición

- 1. Asegúrese de que el sujeto esté en el centro del marco de autoenfoque.
- 2. Mueva el marco de enfoque a un sujeto que tenga un valor de exposición que desee.
- 3. Pulse el botón AE-L y se fijará el valor de exposición. El icono (\bigcirc_E) de bloqueo de exposición aparecerá en la LCD.
- Recomponga la imagen y pulse el botón obturador. Tras sacar una foto, la función de bloqueo de enfoque se cancelará.



[Pantalla para disparar]



[Enfoque el objeto y pulse el botón AEL]



[Vuelva a enfocar y pulse completamente el botón obturador]



Botón de 5 funciones

El botón de 5 funciones activa lo siguiente.

- Botón Arriba	 en el menú, pulse el botón Arriba para subir el cursor del submenú. Si no aparece el menú en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como el botón de equilibrio de blancos.
- Botón Abajo	 en el menú, pulse el botón Abajo para bajar el cursor del submenú. Si no aparece el menú, puede utilizar el botón Abajo para sacar fotos macro.
- Botón Izquierda	: cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón Izquierda el cursor cambiará a la pestaña izquierda. Si no aparece el menú en el monitor LCD, el botón Izquierda funciona como el botón FLASH.
- Botón Derecha	 : cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón Derecha el cursor cambiará a la pestaña derecha. Si el menú no aparece en el monitor LCD, puede ejecutar una función gue se configuró en el menú [PREDETER.] si pulsa este botón.
- Botón MENU/ OK	: Si aparece el menú, utilice los botones de 5 funciones para cambiar los valores de los datos y para que se acepten sus cambios. Si no aparece el menú, pulse el botón MENÚ/ OK a fin de mostrar un menú para el modo de cámara actual en la LCD. Pulse el botón de nuevo para volver al estado anterior.

Equilibrio de Blanco

El control de equilibrio de blancos le permite ajuste los colores para que tengan una apariencia más natural.

Cómo configurar el equilibrio de blancos

- 1. Si pulsa el botón WB (Arriba) el icono de equilibrio de blancos aparecerá en el monitor LCD.
- 2. Seleccione el equilibrio de blancos que desee girando la rueda posterior (JOG2).





[Iconos de equilibrio de blancos]

AUTOMÁTICO	AWB	: La cámara selecciona automáticamente el ajuste de equilibrio de blancos, dependiendo de las condiciones de iluminación predominantes.
LUZ DEL DÍA	Ӝ́	: Para la toma de fotos en exteriores.
NUBLADO		: Para realizar tomas en días nublados.
Fluorescente H		: para disparar con tipos de luz de día fluorescente de luz fluorescente de dos puntos.
Fluorescente L	Ц	: disparo con luz fluorescente blanca.
TUNGSTENO	♧	: Para la toma de fotografías con iluminación de tungsteno (bombillo de luz estándar).
PERSONALIZADO		: permite al usuario configurar el equilibrio de blancos en función del estado de disparo. (PERSONALIZADO 1, PERSONALIZADO 2)
Temperatura del colo	or K	: puede configurar la temperatura del color adecuada.

Las diferentes condiciones de iluminación pueden causar un desequilibrio del color en sus fotos.

Equilibrio de Blanco

Cómo configurar el equilibrio de blancos personalizado

Los ajustes del equilibrio de blancos pueden variar ligeramente en función del entorno de disparo. Puede seleccionar el ajuste de equilibrio de blancos más apropiado para un entorno de disparo determinado configurando el equilibrio de blancos personalizado.

- Seleccione el menú PERSONALIZADO () de Equilibrio de blancos.
 Puede seleccionar el equilibrio de blancos CONFIG. 1 o CONFIG. 2.
- Coloque una hoja de papel blanco frente a la cámara para que la LCD sólo muestre blanco y después pulse el botón OBTURADOR. El flash puede dispararse según el estado del disparo.
- 3. El valor que estableció se guardará.
 - Se aplicará el valor de equilibrio de blancos personalizado, empezando con la siguiente foto que saque.
 - El equilibrio de blancos configurado por el usuario permanecerá efectivo hasta que se sobrescriba.

Cómo configurar la temperatura del color

La temperatura del color es un modo simplificado de caracterizar la fuente de luz. Una temperatura del color baja conlleva una luz más cálida (más roja), mientras que una temperatura del color alta implica una luz más fría (más azul).

- 1. Seleccione la temperatura del color (K) girando la rueda posterior (JOG2).
- Seleccione una temperatura del color (K) girando la rueda frontal (JOG1).
 - Aprox. 3000 K : lámpara incandescente
 - Aprox. 4000 K : disparo exterior a la mañana o la tarde
 - Aprox. 5000 K : disparo a la luz de un día soleado
 - Aprox. 6000 K : flash de foto electrónico
 - Aprox. 10000 K : cielo azul
- 3. Pulse el botón WB para confirmar la configuración.
 - Tras pulsar el botón WB, aparecerá el icono de temperatura del color.
 - El equilibrio de blancos configurado por el usuario permanecerá efectivo hasta que se sobrescriba.



[Icono de temperatura del color]



[Selección de una temperatura del color]





Macro

Si no aparece el menú, puede utilizar el botón MACRO/ ABAJO para sacar fotos macro.



ALBUM

Tipos de modos de enfoque e intervalos de enfoque

Tipo de	Autor	nático	Ma	cro	Super	macro	Macro automática		
enfoque	Gran angular	Teleobjetivo	Gran angular	Teleobjetivo	Gran angular	Teleobjetivo	Gran angular	Teleobjetivo	
Intervalo de enfoque	50~	400~	10~70	150~430	3~70 (Intervalo de enfoque : 50 ~ 100m)		10~	150~	

Cómo configurar la macro

- 1. Si pulsa el botón Macro (Abajo) el icono de macro aparecerá en la LCD.
- 2. Seleccione el icono de macro que desee girando la rueda posterior (JOG2).
- 3. Pulse el botón Macro (Abajo) para confirmar la configuración.



[lconos de macro]

Cómo configurar la supermacro

- 1. Gire el anillo de zoom y sitúelo en S.MACRO de la barra de Zoom.
- 2. Si pulsa el botón Macro (Abajo) el icono de macro aparecerá en la LCD.
- 3. Seleccione el icono de supermacro (🎇) girando la rueda posterior (JOG2).
- 4. Pulse el botón Macro (Abajo) para confirmar la configuración.





[Selección de la supermacro]



Macro

INFORMACIÓN

Si gira el anillo del zoom hasta la marca de zoom en el tubo del objetivo, el modo de macro cambiará a macro automática (a menos que esté en el modo S.MACRO). Cuando se selecciona macro, es posible que se detecte cualquier movimiento de la cámara. Si es así, utilice un trípode para eliminar este problema.

Cuando saque una foto a menos de 10cm (enfoque MACRO), seleccione el modo FLASH OFF.

Cuando saca una foto a menos de 5cm, el flash de seguridad tardará un poco hasta que enfoque correctamente.

Método de enfoque disponible, mediante el modo de grabación. Los elementos indicados mediante son valores predeterminados. (O: seleccionable, X: no seleccionable)

Modo	◙		Р	l		S	(Μ	My			,°°
Automático	0		0	0)	0		0	0			0
Macro	0		0	C)	0		0	0	0		0
Super macro	0		0	C)	0		0 0		0		Х
Macro automática	0		0	C)	0		0	0			0
Modo	4				S			Ť				2
Automático	0	0	0	0	0	0	0	0	0	С)	0
Macro	0	0	0	0	0	0	0	0	0	С)	0
Super macro	0	0	0	0	0	0	0	0	0	С	0 0	
Macro automática	0	0	0	0	0	0	0	0	0	С	0 0	

Flash

Puede seleccionar un flash según las condiciones de disparo.

Cómo configurar el modo de flash

- 1. Si pulsa el botón Flash (Izquierda) el icono del modo de flash aparecerá en la LCD.
- 2. Seleccione el icono de flash que desee girando la rueda posterior (JOG2).
- 3. Pulse el botón Flash para confirmar la configuración.

Cómo configurar el flash emergente

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [APAR. FLASH] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [AUTO] : el flash aparecerá si pulsa el botón obturador a la mitad conforme a las condiciones de luz.
 - [MANUAL] : se seleccionará el modo de flash desactivado y el flash no saltará automáticamente. Para utilizar el flash, pulse el botón de flash emergente.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.





[Iconos del modo de flash]





57

Cuando seleccione el menú [MANUAL], pulse el botón de flash emergente para utilizar el flash. No abra el flash emergente a la fuerza, de lo contrario puede averiarlo. Pulse el botón Pop-up para abrir el flash.





Compensación de flash : se controlará la intensidad del flash según las condiciones de luz

Flash

- 1. Pulse el botón de flash emergente y aparecerá el flash.
- 2. Pulse el botón de flash emergente de nuevo y aparecerá un indicador como el de al lado.

- 3. Gire la rueda frontal (JOG1) para seleccionar la intensidad del flash.
- 4. Pulse el botón obturador a la mitad para configurar el ajuste. La intensidad del flash aparecerá en la LCD.

Sincronización del flash : puede seleccionar un tiempo para sacar con el flash una foto. (En el caso del modo de programa)

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [SIN. FLASH] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [CORTINA 1] : el flash se dispara justo después de que se abra completamente el obturador.
 - [CORTINA 2] : el flash se dispara justo antes de que se cierre el obturador.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.













Alcance del flash (flash interno)

(Unidad : cm, ISO 100)

59

Modo de cámara	Gran angular	Teleobjetivo
Alcance del flash	7~600	150 ~ 300

Recomendamos utilizar el modo de flash desactivado en el modo de macro o supermacro.

Indicador del modo de Flash

Icono	Modo Flash	Descripción					
		Si el sujeto o el fondo está oscuro, el flash de la cámara					
LA	Elech outomático	funcionará automáticamente. El icono de flash de relleno					
7	FIASITAULOITTALICO	aparecerá con la oscuridad y el icono de flash desactiva					
		aparecerá en condiciones luminosas.					
	Flash automático v	Si un sujeto o el fondo está oscuro, el flash de la cámara					
•		funcionará automáticamente y reducirá el efecto de ojos					
	Reducción de ojos rojos	rojos al disparar el preflash.					
		El flash se enciende independientemente de la cantidad de luz					
		disponible. La intensidad del flash se controlará según las					
4	Flash de relleno	condiciones existentes. La intensidad del flash será controlada					
		de acuerdo con las condiciones prevalecientes. Mientras má					
		brillante es el fondo o el sujeto, menos intenso será el flash.					
		El flash funcionará junto con una velocidad lenta del					
	Sincronización lenta	obturador para obtener la exposición correcta.					
4 s		Cuando saca una foto con poca luz, aparecerá en la LCD					
		el indicador de advertencia de vibración (🍘).					
		Recomendamos utilizar el trípode.					
	Relleno v reducción	El flash se dispara independientemente de la luz disponible. La					
 4 ⁰		intensidad del flash se controlará según las condiciones existentes					
	de ojos rojos	y reducirá el efecto de ojos rojos al disparar el preflash.					
		El flash no se dispara. Seleccione este modo al capturar					
_		imágenes en un lugar o situación donde se prohíban fotografías					
(4)	Flash desactivado	con flash. Cuando saca una foto con poca luz, aparecerá en la					
		LCD el indicador de advertencia de vibración (👘).					
		Recomendamos utilizar el trípode.					
2	Flash externo	Puede montar un flash externo (opcional) según las					
	I IDSITEXICITU	condiciones de disparo.					



Modo de flash disponible, mediante el modo de grabación. Los elementos indicados mediante son valores predeterminados.

\square	•	Р	Α	S	M	My	£	Y		8		S			۲		ं	
4 ^	0	0	Х	Х	Х	0	Х	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
٢	0	0	Х	Х	Х	0	Х	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	0	0	0	0	0	0	Х	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 s	Х	0	0	Х	Х	0	Х	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 °	0	0	0	0	0	0	Х	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
٤	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	0	0	0	0	0	0	Х	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

INFORMACIÓN

Si el flash emergente no se abre totalmente, no pulse el botón obturador, ya que puede dañar el flash.

Mantenga limpio el flash o disminuirá su potencia.

Si pulsa el botón obturador tras seleccionar el flash automático, de relleno o sincronización lenta, el flash se disparará para comprobar las condiciones de disparo como la distancia del sujeto y la intensidad del flash. No se mueva hasta que se dispare el segundo flash.

Si utiliza el flash con frecuencia reducirá la duración de la pila.

Bajo condiciones de funcionamiento normales, el tiempo de carga del flash es normalmente menor de 5 segundos. Si las pilas se están acabando, el tiempo de carga será más largo

Durante el disparo continuo, el modo de imagen en movimiento, la función de flash no estará habilitada.

Fotografíe dentro de la gama de alcances del flash.

La calidad de la imagen no está garantizada si el sujeto está demasiado cerca o refleja mucho la luz.

Si acopla el parasol suministrado, puede bloquear el flash.

Cuando selecciona el flash de relleno, la velocidad del obturador puede seleccionarse entre 15 \sim 1/1.000 seg.

Flash externo (opcional)

Puede montar un flash externo (opcional) según las condiciones de disparo.

Si se monta el flash externo, no puede utilizar el flash interno.

Cuando se monta el flash externo, quizá vibre la cámara. Recomendamos utilizar un trípode para eliminar esta posibilidad.

Consulte el manual del usuario del flash externo (opcional) para obtener información adicional.

Cómo utilizar el flash externo

1. Apague el flash y móntelo en la zapata.

2. Coloque el flash girando la manilla del flash como se muestra al lado.

3. El icono del flash externo aparecerá en la LCD como se muestra al lado.

- * Al utilizar el flash externo, compruebe el alcance del flash que aparece en el panel LCD del flash antes de sacar la foto.
- * Al acoplar el flash externo, puede cambiar la intensidad del flash si pulsa el botón de compensación de flash.
- * Quizá no funcione la cámara correctamente cuando utilice un flash que fabrique otra empresa.
- * Recomendamos utilizar el flash externo exclusivo (SEF-42A), ya que la garantía de Samsung no cubre el flash que fabrique otra empresa.



Configuración personalizada

Puede guardar las preferencias en el menú [PREDETER.] y cargarlas al pulsar el botón Custom.

Cómo configurar los ajustes personalizados en el modo de programa

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [PREDETER.] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - Tamaño
 - Calidad
 - Effect
 - Nitidez
 - Memoria de voz
 - Brillo de la LCD

La nitidez y el efecto no pueden guardarse en el modo automático y en el modo de escena. La nitidez y la memoria de voz no pueden guardarse en el modo de imagen en movimiento.

4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

Cómo utilizar el botón Custom

- 1. Tras seleccionar el submenú que desee en el menú [PREDETER.], pulse el botón Custom.
- 2. El menú seleccionado aparecerá en la LCD.
- Seleccione el submenú deseado girando la rueda posterior (JOG2) y pulse el botón OK para configurar el ajuste.





[Modo Programma]





[Submenú de tamaño]

62

Botón LCD

Puede cambiar la visualización de la LCD posterior, del visor y superior.

Consulte la página 26 para obtener información adicional acerca de cada LCD.

Cómo cambiar el estado de visualización





Al utilizar la LCD posterior, configure la velocidad del obturador en más de 1/250. Si selecciona el modo de reproducción o PictBridge cuando la LCD superior está activada, ésta se apagará y se encenderá automáticamente la posterior.

Botón de mostrar/información (IDI)

Puede comprobar el estado de grabación en la LCD. Si pulsa el botón de mostrar/ información, cambiará la pantalla como se ve abajo.

Cierta información no aparecerá en el modo AUTOMÁTICO, IMAGEN EN MOVIMIENTO y ESCENA.





El histograma muestra la distribución del brillo en las imágenes grabadas. Si las barras del histograma son más altas a la derecha, la imagen puede aparecer demasiado brillante. Si las barras son más altas a la izquierda, la imagen puede aparecer demasiado oscura. Si la luz es demasiado clara para comprobar el sujeto al utilizar la LCD, si comprueba el histograma permitirá controlar con más precisión la exposición para los disparos.



Exploración automática

La última imagen capturada aparecerá en el lado izquierdo de la LCD y la imagen de vista previa aparecerá a la derecha de la LCD. Puede comparar las dos fotos para sacar la siguiente.

La información que aparece en la LCD del visor es la misma que su información en la LCD posterior.

Botón SCENE

Seleccione el submenú [ESCENA] para configurar automáticamente los valores óptimos, en función de la escena seleccionada.

Si cambia el modo de la cámara, la configuración de los modos de macro (pág. 56), flash (pág. 57), obturador de alta velocidad (pág. 49) y unidad (pág. 36) del modo escena cambiarán a los valores predeterminados automáticamente.





Submenú	Icono	Descripción
[NOCTURNO]	لا	utilícelo para sacar fotos fijas por la noche o en condiciones oscuras.
[RETRATO]	۵	para sacar una foto de una persona.
[NIÑOS]	8	para sacar una foto de objetos en rápido movimiento, por ejemplo, niños.
[PAISAJE]		para sacar fotos de paisajes lejanos.
[1ER PLANO]	1	disparo en primer plano de objetos pequeños como plantas e insectos
[TEXTO]		use este modo para disparar a un documento.
[OCASO]		esplendor del sol poniente.
[AMANECER]	*	escenas del alba.
[LUZ FOND]		retrato sin sombras provocadas por luz posterior.
[FUEG ART]	ं	escenas de fuegos artificiales.
[PLAY NIE]	1	para escenas de océano, lago y playa y paisajes nevados.

INFORMACIÓN

Cuando se selecciona el modo de escena [NOCTURNO], [PAISAJE], [1ER PLANO], [TEXTO], [OCASO], [AMANECER] y [FUEG ART], quizá vibre la cámara. En ese caso, tenga cuidado.

Dioptría

Puede ver la LCD del visor claramente si gira la dioptría.

El intervalo es de -4 a +2 dpt.

Dioptría

- 1. Seleccione la LCD del visor pulsando el botón LCD (Pág. 63).
- 2. Mientras mira por la LCD del visor, gire la dioptría a la izquierda o a la derecha.
- 3. Cuando pueda ver la LCD del visor claramente, habrá terminado el ajuste.





Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

Puede utilizar el menú de la LCD para configurar las funciones de grabación.

INFORMACIÓN

El menú no aparecera en el monitor LCD en los siguientes casos:

- Cuando se esté accionando otro botón.
- Mientras se procesan los datos de la foto.(cuando parpadea la lámpara de acceso a la tarjeta)
- Cuando las pilas estén descargadas.

Las siguientes funciones están disponibles, dependiendo del modo que Ud haya seleccionado.

Los elementos indicados mediante son valores predeterminados.

Menú principal	Submenú	Modo de funcionamiento de la cámara	Página	
	3264X2448			
	3264X2176			
	3264X1840			
	2400X1800			
ταμαδίο	1632X1224	W SCENE	Dág 70	
TAMANO	1024X768		Fag.70	
	640X480			
	640X480			
	320X240	ß		
	160X120			
	RAW			
	TIFF			
CALIDAD	SUPERFINA			
	FINA		Pág.71	
	NORMAL			
	25 CPS			
VLL. COA	15 CPS			

67

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

Menú principal	Submenú	Modo de funcionamiento de la cámara	Página	
	NORMAL			
EFECTO	B/N	PASM	Pág 72	
	SEPIA	My 😭	Pag.72	
	NEGATIVO			
CONTRASTE	+2 ~ 0 ~ -2	PASM	Pág.73	
SATURACIÓN	+2 ~ 0 ~ -2		Pág.74	
	SOFT		Pág.75	
NITIDEZ	NORMAL	P A S M 🖤		
	VIVID			
	DESACT			
MEMO. VOZ	UNA IMAG		Pág.76	
	TODAS	SCENE		
INT./TIEM.	1 ~ 60 MIN	PASM	Pág 30	
INT./NÚM.	2 ~ 99 pics	My SCENE	1 ag.55	
	BRILLO LCD, TAMAÑO,	o p a s	Pág.62	
	CALIDAD	M My 🍄 SCENE		
	FFFCTO	PASM		
PREDETER.		My 🗳		
	NITIDEZ	PASM My		
	MFM, VOZ	OPAS		
	M M SCENE			
ESP COLOR	sRGB		Pág 77	
LOF. COLOR			1 ay.77	
Save Myset	Myset 1			
	Myset 2 P A S M My Myset 3			
			Pác 78	
Load Myset	Myset 1		1 ag.70	
	Myset 2	My		
	Myset 3			

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

Menú principal	Submenú	Modo de funcionamiento de la cámara	Página
SIN. FLASH	CORTINA 1		Dág 58
	CORTINA 2		Fay.50
APAR. FLASH	AUTO		Pág 57
	MANUAL		Fay.57
MF DIRECTO	DESACT		Dág 49
	ACTV		Fay.40
P EA inst.	CENTRO		Pág.79
	ZONA ENF.		

* Los menús pueden cambiar sin previo aviso.

Tamaño

Puede seleccionar el tamaño de la imagen apropiado para su aplicación.



[Modo Programma]

Tamaño Modo	Con el botón Menu	Con la rueda	Icono
Imagen fija	3264X2448	L	Ŀ
	3264X2176	3:2	<u>3:2</u> ,
	3264X1840	16:9	<u>16:9,</u>
	2400X1800	M1	<u>M1,</u>
	1632X1224	M2	<u>M2</u> ,
	1024X768	S1	<u>S1</u> ,
	640X480	S2	<u>S2</u> ,
Imagen en movimiento	640X480	640	<u>640,</u>
	320X240	320	<u>320,</u>
	160X120	160	<u>160,</u>

INFORMACIÓN

70

Cuanto mayor sea la resolución, menor será el número de disparos disponibles porque las imágenes de alta resolución requieren más memoria que las imágenes de menor resolución.

Calidad

Puede seleccionar la tasa de compresión apropiada para su aplicación de las imágenes capturadas. Cuanto mayor sea la tasa de compresión, menor será la calidad de la imagen.



[Modo Programma]

Modo	Modo de Imagen fija			Modo de Imagen en movimiento			
Icono	RAW	TIFF			::		
Submenú	RAW	TIFF	SUPERFINA	FINA	NORMAL	25 CPS	15 CPS
Formato de archivo	dng	tif	jpeg	jpeg	jpeg	avi	avi

INFORMACIÓN

Un archivo RAW contiene la información de imagen original. Para modificar este formato de archivo, debe utilizar el software suministrado.

El formato de archivo RAW y TIFF es para profesionales y ofrece la mejor calidad. No obstante, al ser un tamaño de archivo mayor, se reduce el número de imágenes que puede sacar y aumenta el tiempo para guardarlas en la tarjeta de memoria.

El mensaje [PROCESANDO] aparece mientras guarda un archivo RAW o TIFF en la tarjeta de memoria.

Si selecciona un tipo de archivo RAW o TIFF, el tamaño de imagen se fija en 3264 x 2448 (L_). El formato de archivo RAW y TIFF no pueden seleccionarse en el modo ESCENA. Este formato de archivo cumple con la norma DCF (Design rule for Camera File system). JPEG (Grupo de expertos fotográficos unidos) : JPEG es el estándar de compresión de imágenes que creó el Grupo de expertos fotográficos unidos. Este tipo de compresión se utiliza sobre todo para fotos y gráficos porque puede comprimir los archivos eficazmente sin dañar los datos.

Puede grabarse una imagen en movimiento siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible de la capacidad de memoria. (Un vídeo de tamaño 640 x 480 y con una velocidad de 25 cps puede grabarse durante 30 segundos como máximo.)

Con el procesador digital de la cámara se pueden agregar efectos especiales a sus fotografías.



[Modo Programma]



[Modo de Imagen en movimiento]

- [NORMAL] : no se le agrega ningún efecto a la imagen.
- [B / N] : convierte la imagen a imagen en blanco y negro.
- [SEPIA] : las imágenes capturadas se almacenarán en tono sepia (una gradación de colores marrón amarillento).
- [NEGATIVO] : guarda la imagen en el modo negativo.
Contraste

Puede cambiar la distinción entre partes iluminadas y oscuras de las fotos.

Puede atenuar las diferencias marcadas en fotos con luz y sombra e intensificar las que tengan menos diferencias.

Cómo configurar el contraste en el modo de programa

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [CONTRASTE] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - Puede ver los cambios si pulsa el botón Arriba/ Abajo.
 - Intervalo de configuración : +2 ~ 0 ~ -2
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



Saturación

Puede cambiar la saturación de las fotos

Cómo configurar la saturación en el modo de programa

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [SATURACIÓN] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - Intervalo de configuración : +2 ~ 0 ~ -2

74

4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.





Nitidez

Puede ajustar la nitidez de la foto que desee sacar. No puede comprobar el efecto de nitidez en la LCD antes de sacar la foto, porque esta función sólo se aplica cuando la imagen capturada se almacena en la memoria.



[Modo Programma]

Submenú	Icono	Descripción
SOFT		Los bordes de la imagen se suavizan.
		Este efecto es recomendable para modificar imágenes en el PC.
NORMAL		Los bordes de la imagen son nítidos.
		Esto es adecuado para imprimir.
		Los bordes de la imagen se enfatizan. Los bordes aparecerán
		nítidos, pero puede producirse ruido en la imagen grabada.

Memoria de voz

Puede añadir su voz en off a una imagen almacenada.

Grabación de una memoria de voz en el modo de programa

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [MEMO. VOZ] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [DESACT] : cancela la memoria de voz.
 - [UNA IMAG] : la memoria de voz se añade a una foto guardada solamente.
 - [TODAS] : la memoria de voz se añade a todas las fotos guardadas.



[Modo Programma]

4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



[Preparando la memoria de voz]



[Grabando memoria de voz]

- 5. Si el indicador de memoria de voz aparece en la LCD, la configuración se termina. Pulse el botón obturador. Así elimina la foto almacenada en la tarjeta de memoria.
- 6. La memoria de voz se grabará por 10 segundos a partir del momento en que se guardó la fotografía. Si se presiona el botón del obturador mientras se está grabando, se detendrá la grabación del memo de voz.

INFORMACIÓN

La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).

76

Espacio de color

Puede seleccionar cómo se reproducen los colores (sRGB, Adobe RGB) en el monitor o en la impresora.

Adobe RGB tiene más espectro de colores que sRGB y es adecuado para imprimir y para gráficos de ordenador.

Cómo configurar el espacio de color en el modo de programa

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [ESP. COLOR] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - sRGB/Adobe RGB
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.





Guardar o Cargar la configuración de la cámara (MICONFIG.)

Use el modo MICONFIG. para guardar con frecuencia la configuración utilizada en la cámara (Save Myset) y utilizarla más tarde (Load Myset)

Guardar la configuración de la cámara : está disponible en los modos de disparo PROGRAMA, A, S, M y MI CONFIGURACIÓN.

- 1. Use los botones y el menú de la cámara para establecer la configuración deseada.
- 2. Pulse el botón de menú en cualquier modo salvo AUTOMÁTICO, IMAGEN EN MOVIMIENTO y ESCENA. Seleccione la ficha de menú [P].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [Save Mysetl pulsando el botón Arriba y Abaio.
- 4. Pulse el botón Derecha y seleccione un número de ranura de MI CONFIGURACIÓN para quardar pulsando el botón Arriba/ Abaio.
- 5. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación. Seleccione [SÍ] y pulse el botón OK para guardar la configuración actual en la ranura MICONFIG. seleccionada y cierre el menú.

Cargar la configuración guardada de la cámara : disponible en el modo de disparo MICONFIG.

- 1. Gire el dial de modos para seleccionar el modo de disparo MICONFIG. y pulse el botón de menú.
- 2. Pulse el botón Menu y seleccione el menú [M_V^1].
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [Load Myset] (Cargar mi configuración) pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 4. Pulse el botón Derecha v seleccione un número de ranura de MI CONFIGURACIÓN para cargar pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 5. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación. Seleccione el menú [SÍ] y pulse el botón OK para confirmar la configuración.
- * El número de ranura MICONFIG. actual aparece en la parte superior izquierda de la LCD.

Puede guardar con las siguientes funciones de la cámara.

Funciones que utilizan los botones de la cámara : Macro, flash, equilibrio de blancos, ISO, valor de exposición, valor de apertura y

Funciones que utilizan la pantalla de menú



Myset 1

Save Myset

[Modo Programma]

78

: tamaño, calidad, efecto y nitidez.

velocidad de obturador.

CONFIG:OK

Punto de AE puntual

Puede seleccionar el punto de AE puntual donde se calcula el brillo.

Cómo configurar el punto de AE puntual en el modo de programa

- 1. Seleccione el modo de medición puntual (Pág. 43).
- 2. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [P].

- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [P EA inst.] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- 4. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [CENTRO] : el brillo se calcula en función de la zona marcada con + situada en el centro de la LCD posterior. Seleccione este menú cuando el sujeto esté en un estado de disparo de luz posterior o en la sombra.





- [ZONA ENF.] : el brillo se calcula en función de donde se coloque el marco de enfoque automático. Si existe un espacio de brillo entre el sujeto y la parte central de la LCD, seleccione este menú. Consulte la página 46 para obtener información adicional acerca de cómo configurar el punto de AE puntual. Es la misma que para la configuración de AF-A.
- 5. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

Inicio del modo de Reproducción

Encienda la cámara y seleccione el modo Reproducción pulsando el botón de modo de reproducción (D). Ahora la cámara podrá reproducir las imágenes almacenadas en la memoria.

Si ha encendido la cámara pulsando el botón ENCENDIDO, puede pulsar el botón del MODO REPRODUCCIÓN una vez para cambiar al modo Reproducción y pulsarlo de nuevo para cambiar al modo Grabación.

Puede encender la cámara con el botón del modo de reproducción. La cámara se enciende en el modo de reproducción. Pulse el botón de modo de reproducción de nuevo para cambiar al modo de grabación.

Puede configurar la función del modo de REPRODUCCIÓN con los botones de la cámara y la LCD.

Si pulsa el botón del modo de reproducción al activar la LCD superior, aparecerá la última foto guardada en la memoria en la LCD posterior.

Reproducción de una imagen fija

- Seleccione el modo REPRODUCCIÓN presionando el botón correspondiente ().
- 2. La última foto guardada en la memoria aparecerá en la LCD.
- Seleccione la imagen que desee ver pulsando el botón IZQUIERDA o DERECHA.
 Mantenga pulsado el botón IZQUIERDA o DERECHA para reproducir las imágenes rápidamente.







INFORMACIÓN

Modo señal : si pulsa el botón de encendido durante más de 2 segundos, cambiará el ajuste del zumbador y del sonido de inicio a DESACTIVADO, aunque lo haya establecido en ACTIVADO. Consulte la página 120 (Sonido) y 126 (Sonido de inicio) para obtener información adicional.

Aun cuando la cámara esté apagada, usted puede iniciar el modo reproducción presionando el botón correspondiente.

Inicio del modo de Reproducción

Reproducción de una imagen en movimiento

Los pasos 1-2 son iguales a los de la reproducción de una imagen fija.

- 3. Seleccione la imagen en movimiento que desea reproducir usando el botón Izquierda/ Derecha.
- 4. Presione botón de Reproducir/ Pausa () para reproducir un archivo de imágenes en movimiento.
 - Para reproducir o pausar una imagen en movimiento. Pulse el botón de Reproducir/ Pausa.
 - Para rebobinar la imagen en movimiento mientras se está reproduciendo, pulse el botón Izquierda.
 Para avanzar rápidamente la imagen en movimiento, pulse el botón Derecha.
 - Siempre que pulse el botón Izquierda/ Derecha mientras se reproduzca la imagen en movimiento, la velocidad de rebobinado o de avance rápido será 2, 4 u 8 veces más rápida.





Si pulsa el botón de Reproducir/ Pausa se reducirá la velocidad. - Para detener la reproducción de la imagen en movimiento, pulse el botón de Reproducir/ Pausa y después el botón Izquierda o Derecha.

Mantenga pulsado el botón Izquierda o Derecha para avanzar rápidamente las imágenes reproducidas.

Cómo capturar la imagen en movimiento

Los pasos 1-2 son los mismos que para la reproducción de una imagen fija.

- 3. Seleccione la imagen en movimiento grabada que desee reproducir utilizando el botón Izquierda/ Derecha.
- 4. Pulse el botón de Reproducir/ Pausa para reproducir la imagen en movimiento.
- Pulse el botón de Reproducir/ Pausa mientras reproduce la imagen en movimiento. A continuación, pulse el botón obturador.
- La imagen en movimiento pausada se guarda con un nuevo nombre de archivo.
- * El archivo de imagen en movimiento capturada tiene el mismo tamaño que la imagen en movimiento original (640X480 o 320X240, 160X120).



[Pausa]



[Presione el botón del obturador]

Indicadores del monitor LCD

LCD posterior/ LCD del visor

La LCD mostrará la información de disparo de la imagen que aparece.

Consulte la página 63 para obtener información adicional acerca de la selección de la LCD.



[Imagen e información completa]

No.	Descripción	Iconos	Página
1	Tamaño de la imagen	<u>L, 3:2, 16:9, M1, M2, S1, S2, 640, 320, 160,</u>	Pág.70
2	Medición		Pág.43
3	Estado de la pila		Pág.17
4	Fecha	2005.07.01	Pág.117
5	Hora	13:00 PM	Pág.117
6	Contraste	0	Pág.73
7	Saturación	•	Pág.74
8	Calidad	RAW TIFF !!!! !!! :·:	Pág.71
9	Nitidez		Pág.75
10	Distancia focal	28mm	Pág.44
11	Compensación de exposición	-2.0 §	Pág.50

Indicadores del monitor LCD

12	Flash	• 4 3	Pág.57~60
13	Macro		Pág.55~56
14	Equilibrio de Blanco	AUTO 🗮 🌨 👾 👾 🛦 K 😃 🖉	Pág.53~54
15	ISO	AUTO 50 100 200 400	Pág.42
16	Valor de apertura	F2.2	Pág.30~31
17	Velocidad del obturador	1/30	Pág.30~31
18	Espacio de color	A.RGB	Pág.77
19	Modo Reproducción		Pág.80
20	Nombre de la carpeta y número de la imagen almacenada	100-0009	Pág.112

LCD superior



No.	Descripción	Icono
1	Modo Reproducción	
2	Estado de la pila	
3	Mando a distancia	D ₀

Botón de miniatura/ botón de ampliación

En el modo Reproducción, puede utilizar los botones y la rueda de la cámara para configurar de modo conveniente las funciones del modo Reproducción.

Puede ver varias imágenes, ampliar una imagen seleccionada y recortar y guardar una zona seleccionada de una imagen.

Visualización de imágenes en miniatura

- 1. Cuando una imagen aparezca en pantalla completa, pulse el botón de imágenes en miniatura (
- 2. La visualización de miniaturas resaltará la imagen que se veía en el momento que se seleccionó el modo de miniatura.



[Modo de visualización normal]





[Modo de visualización de imágenes en miniatura]

- Cambie el número de miniatura girando la rueda frontal (JOG1). Puede seleccionar miniatura de 4, 9, 16 o 25 seg.
 - Si gira la rueda frontal a la izquierda reducirá el número de miniaturas.
 - Si gira la rueda frontal a la derecha aumentará el número de miniaturas.
- 4. Gire la rueda posterior (JOG2) o pulse el botón Arriba/ Abajo/ Izquierda/ Derecha para ir a la imagen que desee.

Ampliación de imagen

- 1. Seleccione una imagen que desee ampliar y pulse el botón de ampliación (${\boldsymbol Q}$).
- Cambie la velocidad de ampliación girando la rueda posterior (JOG2) o pulsando el botón de miniatura/ ampliación.
 - Si gira la rueda posterior a la derecha o pulsa el botón de ampliación, aumentará la velocidad de ampliación.
 - Si gira la rueda posterior a la izquierda o pulsa el botón de miniatura, disminuirá la velocidad de ampliación.
- 3. Puede ver varias partes de la foto pulsando el botón Arriba, Abajo, Izquierda y Derecha.





Botón de miniatura/ botón de ampliación

El indicador de ampliación máximo en proporción con el tamaño de la imagen.

Tamaño de la imagen	L	<u>3:2</u> ,	<u>16:9,</u>	<u>M1</u> ,	<u>M2</u> ,	<u>S1</u>	<u>S2</u> ,
Indicador de ampliación máximo	× 10.20	× 10.20	× 10.20	× 6.82	× 4.64	× 4.00	× 3.33

INFORMACIÓN

Puede averiguar si la imagen que aparece es una vista ampliada comprobando el indicador de ampliación de imagen de la parte inferior izquierda de la LCD. (Si la imagen no es una vista ampliada, el indicador no aparecerá.) También puede comprobar la zona de ampliación. Los archivos RAW, TIFF y de imágenes en movimiento no pueden ampliarse. Si se amplía una imagen, puede perder calidad.

Durante la ampliación de la imagen, puede eliminar ésta si pulsa el botón de eliminar. Cuando se amplía una imagen girada (consulte la página 123, Sensor de giro automático), la imagen se girará verticalmente y se ampliará. Tras completar la ampliación, la imagen se girará horizontalmente.

Recorte : puede extraer parte de la imagen que desee y guardarla aparte.

- 1. Amplíe la foto girando la rueda posterior (JOG2) y pulse el botón Menu.
- 2. Pulse el botón Menu y aparecerá un mensaje para recortar la imagen.
- 3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón OK.
 - [SÍ] : la imagen recortada se guardará con el nuevo nombre de archivo y aparecerá en la LCD.
 - [NO] : desaparecerá el menú de recorte.

Si hay poco espacio de memoria para guardar la imagen recortada, ésta no podrá recortarse.



Botón de mostrar/información (IDI)

La información de disparo y de reproducción aparecerán en la LCD. La última imagen almacenada en la memoria aparece en la LCD pulsando el botón de modo de reproducción.

Si pulsa el botón de mostrar/información (





[Información de disparo]



[Información de reproducción]



[Sólo imagen]

Consulte la página 82 para obtener información adicional acerca del disparo.

Lo siguiente es información de reproducción.



- [🜒] : Memoria de voz
- [🚨] : Indicador de DPOF
- [•----] : Indicador de la función proteger

Modo Álbum

Puede organizar las imágenes fijas capturadas en álbumes.

Esta cámara tiene 8 álbumes y cada uno admite hasta 100 imágenes.

El tiempo de carga del menú del álbum depende del tipo de tarjeta de memoria.

Cómo utilizar el álbum

Selección del álbum

- 1. Pulse el botón Album (Arriba) en el modo de reproducción.
- 2. Seleccione el menú [] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
- 3. Seleccione un álbum pulsando el botón Arriba, Abajo, Izquierda y Derecha y pulse el botón OK.

Inserción de imágenes fijas en el álbum

- 1. Seleccione (A) álbum.
- Seleccione el menú [] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.









Modo Álbum

- Seleccione las imágenes fijas que desee añadir pulsando el botón Arriba, Abajo, Izquierda y Derecha y gire la rueda frontal (JOG1). Las marcas V aparecerán en las imágenes seleccionadas.
- * Para cancelar la selección, gire la rueda frontal (JOG1) de nuevo.
- 4. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón OK.
 [SÍ] : inserta las imágenes seleccionadas en el álbum.
 [NO] : cancela las imágenes de inserción.

Eliminar imágenes fijas del álbum

- 1. Seleccione (A) álbum.
- Seleccione el menú [2] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
- Seleccione un submenú y después pulse el botón OK. [SELE.] : se pueden eliminar las imágenes fijas específicas del álbum.
 - [TODOS] : se eliminarán todas las imágenes fijas del álbum.

Si se selecciona [SELE.] :

seleccione las imágenes que desee quitar pulsando el botón Izquierda y Derecha y gire la rueda frontal (JOG1). Las marcas V aparecerán en la ventana seleccionada.

- 4. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón OK.
 [SÍ] : quita las imágenes seleccionadas del álbum.
 [NO] : cancela las imágenes que va a quitar.
- * Las imágenes quitadas no se eliminan de la memoria, sino sólo del álbum.











Modo Álbum

Reproducción de los álbumes

Reproducción de todos los álbumes

- Seleccione el menú [] y después pulse el botón OK. Se seleccionarán todos los álbumes.
- Seleccione el menú [] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.

Puede seleccionar los menús [INIC.], [INTER], [REPE.] y [EFEC.].

- [INIC.] : inicia la presentación
- [INTER] : configura el intervalo de reproducción de la presentación
- [REPE.] : elige repetir la presentación tras finalizar el primer ciclo.
- [EFEC.] : pueden utilizarse efectos de pantalla únicos para la presentación.
- Seleccione el menú [INIC.] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón OK para iniciar la presentación.
- 4. Para detener la presentación, pulse el botón MENU/ OK.

Reproducción del álbum deseado

- 1. Tras la selección de un álbum, pulse el botón OK.
- Seleccione el menú [] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha. Puede seleccionar los menús [INIC.], [INTER], [REPE.] y [EFEC.].
- Seleccione [INIC.] y pulse el botón OK para iniciar la presentación.
- 4. Para detener la presentación, pulse el botón MENU/ OK.









INFORMACIÓN

Si se elimina una imagen de la memoria, no aparecerá en el álbum. No puede eliminarse dos veces una imagen en el mismo álbum. Puede añadirse una imagen en distintos álbumes.



Botón de 5 funciones

El botón de 5 funciones activa lo siguiente.

- Botón Arriba	: en el menú, pulse el botón Arriba para subir el cursor del menú. Si no aparece el menú en la LCD, el botón Arriba funciona como el botón de álbum.
- Botón Abajo	: en el menú, pulse el botón Abajo para bajar el cursor del menú. Si se está reproduciendo una imagen en movimiento con una memoria de voz o un clip de vídeo, si pulsa el botón Abajo los archivos de reproducirán o se pausarán.
- Botón Izquierda	: en el menú, pulse el botón Izquierda para seleccionar la pestaña de menú a la izquierda del cursor. Si no aparece el menú, pulse el botón Izquierda para seleccionar la imagen anterior.
- Botón DERECHA	 en el menú, pulse el botón Derecha para seleccionar la pestaña de menú a la derecha del cursor. Si no aparece el menú, pulse el botón Derecha para seleccionar la imagen siguiente.
- Botón Menu/ OK	: cuando aparezca el menú en la LCD, el botón Menu/ OK se usa para confirmar datos cambiados con el botón de 5 funciones. Cuando pulse el botón MENU, aparecerá el menú del modo de reproducción en el monitor LCD. Púlselo de nuevo para volver en la LCD a la pantalla inicial.

90

Mando a distancia

Tras conectar la cámara a monitor exterior, puede ver la foto con el mando a distancia.

El mando a distancia es opcional en algunos países.



En el modo de reproducción, puede utilizar el mando a distancia para configurar las funciones del modo de reproducción.



Consulte abajo el funcionamiento de los botones

- Botón de ampliación : en el modo de reproducción, este botón amplía la imagen seleccionada.
 En el modo de miniatura, el número de miniaturas disminuye si pulsa este botón (número seleccionable de miniaturas: 4, 9, 16, 25).
- Botón de miniatura : si se amplía una foto, si pulsa este botón reducirá la velocidad de ampliación. En el modo de reproducción, puede ver varias fotos si pulsa este botón. En el modo de miniatura, el número de miniaturas aumenta si pulsa este botón (número seleccionable de miniaturas: 4, 9, 16, 25).

Mando a distancia

- Botón de mostrar/información
- : en el modo de reproducción, puede ver la información de la foto seleccionada si pulsa este botón.
- Botón Arriba, Abaio, Izquierda o Derecha: en el modo de reproducción, puede seleccionar una imagen fija o en movimiento si pulsa el botón Izquierda o Derecha. En el modo de reproducción, puede ver varias partes de la foto ampliada si pulsa estos botones. En el modo de miniatura, puede ir a una foto pulsando estos botones. en el modo de reproducción, puede ver varias partes de la foto ampliada si pulsa estos botones. En el modo de miniatura, puede ir a una foto pulsando estos botones.

botón los archivos de reproducirán o se pausarán.

: Si se está reproduciendo una imagen en movimiento Botón de Reproducir/ Pausa con una memoria de voz o un clip de vídeo, si pulsa este

Botón de Eliminar (🏠)

Esto elimina imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

Eliminación de imágenes en el modo Reproducción

- 1. Seleccione una imagen que desee eliminar pulsando el botón Izquierda/ Derecha y pulse el botón Eliminar (🏠).
- 2. Aparecerá un mensaje como el al lado en la LCD.
- 3. Seleccione el menú [SÍ] y pulse el botón OK para eliminar las imágenes seleccionadas.





INFORMACIÓN

Mientras aparece el menú de eliminar, puede seleccionar otra foto si pulsa el botón Izquierda/ Derecha.

Antes de eliminar imágenes de la cámara, debe proteger (pág. 98) o (pág. 145~146, 152~153) descargar en su computadora las imágenes que desea conservar.

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Las funciones del modo REPRODUCCIÓN se pueden cambiar en el monitor LCD. Pulse el botón Menu y seleccione la ficha de menú []. Aparecerá el menú de reproducción. Los menús que puede configurar en el modo Reproducción son los siguientes. Para capturar una imagen tras haber configurado el menú de reproducción, pulse el botón del modo de reproducción o el botón de obturador.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página	
		INTERVAL	1, 3, 5, 10 SEG		
		REPETIR	DESACT, ACTV		
	DIAPOS.	FFEATO	DESACT	Pág.96~97	
		EFECTO	EFECTO 1,2,3		
		INICIO	-		
	DROTECER	SEL IMÁG	DESBLOQ/ BLOQUEAR/		
	PROTEGER	TODAS	CANCELAR	Pag.98	
		SEL IMÁG	-	Pág 00	
	ELIMINAR	TODAS	-	Pag.99	
		DESACT		Dág 100	
		ACTV		1 ag. 100	
		7M	-	Pág.101	
		6M	-		
		5M	-		
		4M	-		
	C. TAMAÑO	ЗM	-		
		2M	-		
		1M	-		
		640X480	-		
		IMA USU	-		
		DERECHA 90'	-		
	ROTAR	IZQUIERDA 90'	-	Pág.102	
		180'	-		
	DPOF/ STANDARD	SEL IMÁG/ TODAS/ CANCELAR	-		
	DPOF/ ÍNDICE	NO/ SÍ	-	Pág.103~104	
	DPOF/ TAMAÑO	SEL IMÁG/ TODAS/ CANCELAR	-		

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Este menú está disponible mientras la cámara está conectada a una impresora que admite PictBridge (conexión directa a la cámara; se vende aparte) con un cable USB.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página	
		UNA IMAG	-	Dán 400	
	IWAGENES	TODAS	-	1 ag.100	
		NO	-	Dág 107	
	CONFIG. AUTOMAT.	SÍ	-	1 ay.107	
			AUTO		
			POSTAL		
			TARJETA		
			4X6		
		TAMAÑO	L		
	CONFIG. PERSONAL.		2L		
			Letter		
			A4		
~			A3		
			AUTO	Pág.107	
			TOTAL		
			1		
		DISEÑO	2		
		DIOLINO	4		
			8		
			9	-	
			16		
			AUTO		
		TIPO	SENCILLO		
		111 0	FOTO		
			FOTO R.		

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página	
			AUTO		
			ECONOMICA		
		CALIDAD	NORMAL		
			SUPER		
			AUTO	Dág 107	
	CONFIG. FERSONAL.	FECHA	DESACT	- Pag.107 - -	
<i>f</i> (ACTV		
			AUTO		
		NOMBARC	DESACT		
			DESACT		
		ESTÁNDAR	-	Dág 109	
	IMPRESION	ÍNDICE	-	- Pag.108	
		NO	-	Dág 109	
		SÍ	-	Pag.108	
	DESTAR	NO	-	D/ 100	
	RESTAB	SÍ	-	Fay.109	

Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Inicio de la presentación de diapositivas

Las imágenes se pueden visualizar continuamente a intervalos prefijados. Usted puede ver la presentación de diapositivas al conectar la cámara a un monitor externo.

- 1. En el modo de reproducción, pulse el botón Menu y seleccione la ficha de menú [].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [DIAPOS.] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.



Configuración del intervalo de reproducción : configura el intervalo de reproducción de la presentación de diapositivas.

- 1. Seleccione el menú [INTERVAL] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
- 2. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el intervalo deseado.
- 3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



Repetir configuración : repite la presentación tras finalizar el primer ciclo.

- 1. Seleccione el menú [REPETIR] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
- 2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.

[DESACT] seleccionado : la presentación de diapositivas se cierra al cabo de un ciclo.

- [ACTV] seleccionado
- : la presentación de diapositivas se repite hasta que se cancele.
- 3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



INFORMACIÓN

El tiempo de carga depende del tamaño y de la calidad de la imagen. Mientras se reproduce la presentación de diapositivas, sólo aparecerá el primer cuadro de un archivo MOVIE.



Inicio de la presentación de diapositivas

Configure los efectos de la presentación : pueden utilizarse efectos de pantalla únicos para la presentación.

- 1. Seleccione el submenú [EFECTO] pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón Derecha.
- 2. Use el botón Arriba o Abajo para seleccionar el tipo de efecto. [CANCELAR] : visualización normal.
 - [EFECTO1] : la imagen se mueve desde la parte superior izquierda.
 - [EFECTO2] : la imagen se desliza diagonalmente desde la parte superior izquierda a la parte inferior derecha.



- [EFECTO3] : la imagen aparece lentamente desde el centro hacia fuera.
- 3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

Iniciar la presentación de diapositivas : la presentación de diapositivas sólo puede iniciarse en el menú [INICIO].

- 1. Seleccione el menú [INICIO] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- Pulse el botón OK para iniciar la presentación de diapositivas.
 - Pulse el botón de Reproducir/ Pausa para pausar la presentación.
 - Pulse el botón de Reproducir/ Pausa () de nuevo para reanudar la presentación.
 - Para detener la presentación, pulse el botón de Reproducir/ Pausa y después el botón Izquierda o Derecha.





Protección de imágenes

Esto se utiliza para que los disparos específicos no se borren por accidente (BLOQUEAR). También desprotege imágenes que se han protegido previamente (DESBLOQ).

Cómo proteger las imágenes

- 1. En el modo de reproducción, pulse el botón Menu.
- 2. Seleccione la ficha de menú [] y pulse el botón Derecha.
- 3. Seleccione el menú [PROTEGER] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
- 4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón Derecha.
 - [SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen que se protegerá o liberará.
 - Rueda posterior (JOG2) : seleccione una imagen
 - Rueda frontal (JOG1) : proteger o liberar la imagen
 - Botón OK : los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.
 - [TODAS] : cambie el tamaño de impresión de todas las imágenes guardadas
 - [BLOQUEAR] : proteger todas las imágenes guardadas
 - [DESBLOQ] : desprotege todas las imágenes guardadas
 - [CANCELAR] : desaparecerá una ventana de confirmación.
 - Botón OK : la configuración cambiada se guarda y desaparece el menú.
 - Si protege una imagen, el icono de protección aparecerá si pulsa el botón de mostrar/ información en la LCD. (Una imagen sin proteger no tiene indicador)
 - Una imagen en modo BLOQUEO se protegerá de la función de eliminación, pero NO se protegerán de la función de formato.









Eliminación de imágenes

De todos los archivos almacenados en la tarjeta de memoria, aquellos sin proteger de la subcarpeta DCIM se eliminarán. Recuerde que esto borrará permanentemente las imágenes no protegidas.

Las fotos importantes deben almacenarse en una computadora antes de que ocurra la eliminación. La imagen de inicio se almacena en la memoria interna de la cámara (es decir, no en la tarjeta de memoria) y no se eliminará aunque elimine todos los archivos de la tarjeta de memoria.

Cómo eliminar imágenes

- 1. En el modo de reproducción, pulse el botón Menu.
- 2. Seleccione la ficha de menú [] y pulse el botón Derecha.
- 3. Seleccione el menú [ELIMINAR] y pulse el botón Derecha.
- Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón Derecha.
 [SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen que se eliminará.
 - Rueda posterior (JOG2) : seleccione una imagen
 - Rueda frontal (JOG1) : seleccionar la imagen para eliminarla.
 - Botón OK : pulse el botón OK para mostrar el mensaje de confirmación. Seleccione el menú [Sí] y pulse el botón OK de nuevo para eliminar [🏠] las imágenes marcadas.
 - [TODAS] : muestra la ventana de confirmación. Seleccione el menú [BORRAR] y pulse el botón OK para eliminar las imágenes sin proteger. Si no hay fotos protegidas, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].
- Tras la eliminación, la pantalla de menú cambia a la del modo de reproducción.







Memoria de voz

Puede añadir su voz a una imagen fija almacenada.

Añadir una voz a una imagen fija

- 1. Seleccione una imagen a la que desee añadir sonido pulsando el botón Izquierda/ Derecha.
- 2. Seleccione el menú [] pulsando el botón Menu y pulse el botón Derecha.
- 3. Seleccione el menú [MEMO. VOZ] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
- Seleccione el menú [ACTV] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón OK.
- 5. La cámara estará lista para grabar una memoria de voz.



- 7. La grabación puede detenerse si pulsa el botón obturador de nuevo.
- - Las memorias de voz no pueden grabarse en archivos de imágenes en movimiento.
 - La distancia óptima para grabar sonido es de 40cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).
 - La memoria de voz se guardará en formato *.wav, pero tiene el mismo nombre de archivo que la imagen fija a la que corresponde.
 - Si añade una nueva memoria de voz a la imagen fija que ya tiene memoria de voz, la existente se borrará.









Cambiar tamaño

Cambie la resolución (tamaño) de las fotos sacadas. Seleccione [IMA USU] para guardar una imagen como imagen de inicio.

- 1. En el modo de reproducción, pulse el botón Menu y seleccione el menú [].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [C. TAMAÑO] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 4. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación
- 5. Seleccione el menú [SÍ] y después pulse el botón OK para guardar la imagen con el tamaño cambiado.



ταμαδίο	714	7M 6M	БM	4M	3M	2M	114	640	IMA
TAMANO	7 101	ON	JIVI	4111	JIVI	2111		X480	USU
3264X2448	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3264X2176	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
3264X1840	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
2400X1800	Х	Х	Х	0	0	0	0	0	0
1632X1224	Х	Х	Х	Х	Х	0	0	0	0
1024X768	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	0	0
640X480	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	0

Tipos de cambio de tamaño de imagen

INFORMACIÓN

El tamaño de una imagen grande puede reducirse, pero no sucede lo mismo al contrario. No puede cambiar el tamaño de los archivos de tamaño de imagen 3264X2176 (3:2) y 3264X1840 (16:9), los archivos RAW, TIFF y los de imagen en movimiento (AVI). Sólo puede cambiar la resolución de los archivos comprimidos en el formato JPEG 4:2:2. El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre. La imagen [IMA USU] no se almacena en la tarjeta de memoria sino en la memoria interna.

Si la capacidad de memoria es insuficiente para guardar la imagen con el tamaño cambiado, aparecerá el mensaje [; TARJ. LLENA!] en la LCD y la imagen con el tamaño cambiado no se guardará.

Girar una imagen

Puede girar las imágenes almacenadas varios grados.

- 1. En el modo de reproducción, pulse el botón Menu y seleccione el menú [].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [ROTAR] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 [DERECHA 90'] : girar la imagen en sentido horario
 [IZQUIERDA 90'] : girar la imagen en sentido antihorario
 [180'] : girar la imagen 180 grados





[DERECHA 90']



[IZQUIERDA 90']



[180']

4. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación.

 Seleccione el menú [Sĺ] y después pulse el botón OK. Aparecerá la imagen girada en la LCD y desaparecerá el menú. Habrá un espacio vacío a la izquierda y a la derecha de la imagen girada.

INFORMACIÓN

102

La imagen girada no podrá ampliarse o recortarse. Los archivos RAW, TIFF y de imágenes en movimiento no pueden girarse.

DPOF

DPOF (Formato de solicitud de impresión digital) permite incrustar información de impresión en la carpeta MISC de la tarjeta de memoria. Seleccione las imágenes a imprimir y el número de copias a realizar.

El indicador DPOF aparecerá en el monitor LCD cada vez que se reproduzca una imagen que tenga información DPOF. Las imágenes pueden entonces imprimirse en las impresoras DPOF, o en un número cada vez mayor de laboratorios fotográficos.

Esta función no está disponible para imágenes en movimiento ni para archivos RAW y TIFF.

En función del fabricante y del modelo de impresión, el procesamiento de la cancelación de impresión quizá tarde un poco más.

DPOF : ESTÁNDAR

Esta función le permite incluir información acerca de la cantidad de copias a realizar en una imagen almacenada.

- 1. En el modo de reproducción, pulse el botón Menu.
- 2. Seleccione la ficha de menú [] y pulse el botón Derecha.
- 3. Seleccione el menú [DPOF/STANDARD] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
- Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón Derecha.
 [SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para

una imagen que se imprimirá.

- Rueda posterior (JOG2) : selecciona una imagen para imprimir.
- Rueda frontal (JOG1) : selecciona el número de impresiones.
- [TODAS] : configura el número de impresiones para todas las imágenes excepto archivos de imágenes en movimiento y de voz.
- Rueda frontal (JOG1) : selecciona el número de impresiones.

[CANCELAR] : cancela la configuración de impresión.

 Presione el botón OK para confimar la configuración.
 Si una imagen contiene instrucciones DPOF, aparecerá el indicador DPOF ().









DPOF : ÍNDICE

Las imágenes (excepto las imágenes en movimiento y los archivos de voz) se imprimen como tipo de índice.

- 1. En el modo de reproducción, pulse el botón Menu y seleccione la ficha de menú [].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [DPOF/ÍNDICE] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 Si se selecciona [NO] : cancela la configuración de impresión de índice.



4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

DPOF : TAM. IMPRES.

Puede especificar el tamaño de impresión cuando imprima imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria. El menú [DPOF/TAMAÑO] está disponible sólo para impresoras compatibles con DPOF 1.1.

Configuración del tamaño de impresión

- 1. En el modo de reproducción, pulse el botón Menu.
- 2. Seleccione la ficha de menú [] y pulse el botón Derecha.
- Seleccione el menú [DPOF/TAMAÑO] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
- 4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón Derecha.
 - [SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen cuyo tamaño de impresión se cambiará.
 - Rueda posterior (JOG2): selecciona una imagen.
 - Rueda frontal (JOG1) : cambia el tamaño de impresión.
 - Botón OK : Los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.
 - [TODAS] : cambie el tamaño de impresión de todas las imágenes guardadas.
 - Seleccione el tamaño de impresión que desee pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- * Menú secundario de tamaño DPOF : CANCELAR, 3X5, 4X6. 5X7. 8X10









PictBridge

Puede utilizar el cable USB para conectar esta cámara a una impresora que admita PictBridge (se vende por separado) e imprima las imágenes almacenadas directamente. Los archivos RAW, TIFF y de imágenes en movimiento no pueden imprimirse. Puede configurar los siguientes ajustes desde el menú PictBridge.

IMÁGENES	: selecciona las imágenes que se imprimirán.
CONFIG. AUTOMÁT./ CONFIG. PERSONAL.	: configuración de la impresión
IMPRESIÓN	: impresión de imágenes
IMPR. DPOF	: impresión de archivos DPOF
RESTAB	: inicialización de las funciones de PictBridge

Conexión de la cámara a una impresora

- 1. Pulse el botón de encendido para activar la cámara.
- 2. Pulse el botón Menu y seleccione la ficha de menú de configuración ().
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [USB] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [IMPRE] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 5. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.
- 6. Use el cable USB suministrado para conectar la cámara a la impresora como se muestra abajo.
- 7. Encienda la impresora y la cámara se conectará a ella.



Si seleccionó [ORDEN] en el paso 4, cuando conecte la cámara a la impresora, aparecerá el mensaje [CONECTANDO ORDENADOR] y la conexión no se establecerá. En este caso, desconecte el cable USB y siga el procedimiento del paso 1 en adelante.





PictBridge : selección de imágenes

Impresión sencilla

Cuando conecta la cámara a la impresora en el modo de reproducción, puede imprimir una imagen fácilmente.

- Si pulsa el botón obturador : la imagen que aparece actualmente se imprimirá con la configuración predeterminada de la impresora.
- Si pulsa el botón Izquierda o Derecha : selecciona la imagen anterior o siguiente.

Seleccionar las imágenes que vaya a imprimir

- Conecte la cámara a la impresora. El menú USB debe configurarse en [IMPRE] después de conectar la cámara a la impresora. (Consulte la pág. 105)
- 2. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [**//**] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo. A continuación, pulse el botón Derecha.





4. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo. Si se selecciona [UNA IMAG] : la función PictBridge se aplicará sólo a la imagen que aparece actualmente.

Si se selecciona [TODAS]

 : la función PictBridge se aplicará a todas las imágenes, salvo a las imágenes en movimiento y los archivos de RAW y TIFF.

Configuración del número de copias que se imprimirán

- Seleccione [UNA IMAG] o [TODAS]. Aparecerá una pantalla como la que se muestra donde podrá configurar el número de copias que imprimirá.



[Si se selecciona [UNA IMAG]]



[Si se selecciona [TODAS]]

- Pulse el botón Arriba o Abajo para seleccionar el número de copias.
- Cuando seleccione el menú [UNA IMAG], utilice el botón Izquierda y Derecha para seleccionar otra foto y seleccione el número de impresiones para otra foto.
- Tras configurar el número de copias, pulse el botón OK para guardar.



PictBridge : configuración de la impresión

CONFIG. AUTOMÁT.

Conecte la cámara a la impresora. El menú USB debe configurarse en [IMPRE] después de conectar la cámara a la impresora. (Consulte la pág. 105)

- 1. Seleccione el menú [CONFIG. AUTOMÁT.] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [NO] : se mantienen los valores de [CONFIG. PERSONAL.].
 - [SÍ] : Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación. Pulse el botón OK de nuevo y todos los valores de [CONFIG. PERSONAL.] se cambiarán automáticamente.

Puede configurar los menús Tamaño de papel, Formato de impresión, Tipo de papel, Calidad de impresión, Fecha de impresión e Imprimir nombre de archivo para imágenes imprimidas.

Conecte la cámara a la impresora. El menú USB debe configurarse en [IMPRE] después de conectar la cámara a la impresora. (Consulte la pág. 105)

- 1. Seleccione el menú [CONFIG. PERSONAL.] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Seleccione un submenú y después pulse el botón OK. Los menús que puede configurar son los siguientes :



Algunas opciones de menú no se admiten en ciertos modelos de impresora y fabricantes. Si los valores de configuración no se cambian en el ajuste manual o automático, se mantendrán automáticamente.







PictBridge : impresión

impresión de imágenes

Conecte la cámara a la impresora. El menú USB debe configurarse en [IMPRE] después de conectar la cámara a la impresora. (Consulte la pág. 105)

- 1. Seleccione el menú [IMPRESIÓN] pulsando el botón Izquierda y Derecha.
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.

[ESTÁNDAR] : Imprime las fotos almacenadas en la tarjeta de memoria en los números configurados. Se imprime una foto por cada hoja de papel.

[ÍNDICE] : Imprime varias imágenes en una hoja de papel.

3. Aparecerá la pantalla que se muestra a la derecha y se imprimirán las imágenes. Si no se selecciona ninguna foto, aparecerá el mensaje [¡ ÆNO HAY IMAGEN!]. Pulse el botón Menú/ OK mientras imprime para cancelar la impresión y aparecerá el menú [IMPRESIÓN].

En función del fabricante y del modelo de impresora, algunos menús no estarán disponibles.

En función del fabricante y del modelo de impresión, el procesamiento de la cancelación de impresión quizá tarde un poco más.

IMPR. DPOF : Esto permite imprimir directamente los archivos con información de DPOF.

Conecte la cámara a la impresora. El menú USB debe configurarse en [IMPRE] después de conectar la cámara a la impresora. (Consulte la pág. 105)

- 1. Seleccione el menú [IMPR. DPOF] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [NO] : Cancela la impresión







[SÍ] : Imprime directamente el archivo con la información DPOF

Algunas opciones de menú no se admiten en ciertos modelos de impresora y fabricantes.


PictBridge : RESTABLECER

Inicializa configuraciones que cambió el usuario.

Conecte la cámara a la impresora.

El menú USB debe configurarse en [IMPRE] después de

- conectar la cámara a la impresora. (Consulte la pág. 105) 1. Seleccione el menú [RESTAB] pulsando el botón Arriba y Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.

Si se selecciona [NO] : no se restablecerán los valores.

Si se selecciona [SÍ] : pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación. Pulse el botón OK de nuevo y se restablecerán todos los ajustes de imagen e impresión.

El ajuste de impresión predeterminado varía en función del fabricante de la impresora. Para ver la configuración predeterminada de la impresora, consulte la guía de usuario que le acompaña.



Menú de Configuración

En este modo, usted puede establecer la configuración básica.

Los elementos indicados mediante

son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Menú secundario		Página
		SERIE		-		Pág.112
	ARCHIVO	RESTAB		-		
	APAGAR	1, 3, 5 MI	N	-		Pág.113
	LCD DES.	DESACT, 10, 20, 30	DESACT, 10, 20, 30, 60 SEG -		-	Pág.114
		ENGLISH			FRANÇAIS	
		DEUTSCH	ESPA	AÑOL	ITALIANO	
		简体中文	繁體	中文	日本語	
		РУССКИЙ	PORTL	JGUÊS	DUTCH	
	Language	DANSK	SVEN	ISKA	SUOMI	Pág.115
			Тур	e A		
		ไทย	BAH	ASA	عر بي	
		Туре В				
ŶŤ		Magyar POLSKI Češt		Čeština		
	FORMATO	NO			-	D(440
		SÍ			-	Pag.116
	FF/HH	2005/07/01 13:00		-		- Pág.117
		AA/MM/DD		-		
	TIPO FECHA	MM/DD/AA		-		
		DD/MM/AA		-		
		Cape Verde		Tashkent		Pág.118
	HORA MUNDO	London		Almaty		
		Rome, Paris, Berlin		Bangkok, Jakarta		
		Athens, Helsinki		Beijing, Hong Kong		
		Moscow		Seoul, Tokyo		
		Abu Dhabi		Guam, Sydney		



Menú de Configuración

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página	
		Okhotsk	Denver, Phoenix		
		Wellington, Auckland	Chicago, Dallas		
		Samoa, Midway	New York, Miami	Dág 110	
	HORA MONDO	Honolulu, Hawaii	Caracas, La Paz	Fay.110	
		Alaska	Buenos Aires		
		LA, San Francisco	Mid-Atlantic		
		DESACT			
	ESTAMPAR	FECHA	-	Pág.119	
		FF/HH			
	SONIDO	DESACT	BAJO	Pág 120	
	SUNIDO	MEDIO	ALTO	1 ag.120	
ĬĨ	BRILLO	LCD PRIN.		Pág.120	
		EVF	ALTO, MEDIO, BAJO		
		LCD SUPER.			
	SAL VÍD	NTSC	_	Pág 121	
	SAL. VID.	PAL	_	1 ay.121	
	VISTA RÁ.	DESACT, 0.5, 1, 3, 5 SEG	-	Pág.122	
	ROT.AUTOM.	DESACT	_	Pág.123	
		ACTV			
	LIED	ORDEN	_	Pág 124	
	000	IMPRE	_	1 ag.124	
	RESTAB	NO		Pág 124	
	NEO IND	SÍ	_	1 ug.124	

* Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Nombre de archivo

Esta función permite al usuario seleccionar el formato de nombre de archivo.

Cómo configurar nombres de archivo

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [1].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [ARCHIVO] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [SERIE] : En este sistema el nombre del archivo será el número siguiente en la serie del último nombre almacenado, independientemente



de cualquier acción realizada tal como la eliminación o el cambio de formato de archivo.

- [RESTAB] : Tras utilizar la función de restablecer, el siguiente nombre de archivo se configurará desde 0001 incluso después de formatear, eliminar todo o insertar una nueva tarjeta de memoria.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

INFORMACIÓN

El primer nombre de carpeta almacenado es 100SSCAM y el primer nombre de archivo es SH109999.

Los nombres de archivo se asignan secuencialmente desde SH100001 SH100002

 $\sim~$ SH109999. Sin embargo, los archivos que se guardaron como el tipo Adobe RGB se asignan como _H1xxxxx.

El número de la carpeta se asigna secuencialmente de 100 a 999 de este modo:

100SSCAM 101SSCAM ~ 999SSCAM.

Los archivos que se usan en la tarjeta de memoria siguen las normas del formato DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras).

Apagado automático

Esta función apaga la cámara después de un tiempo establecido para prevenir el desgaste innecesario de las pilas.

Cómo configurar el apagado automático

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🏋].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [APAGAR] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [1, 3, 5 MIN] : la cámara se apagará si no se utiliza durante el periodo de tiempo especificado.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



INFORMACIÓN

Aun cuando las pilas, o el adaptador de CA, se saquen y se vuelvan a insertar, el ajuste del apagado automático se preservará.

Tenga en cuenta que la función de apagado automático no funcionará si la cámara está en modo PC, presentación, intervalo de disparo o reproduciendo una imagen en movimiento.

Apagado automático de la LCD

Esta función apaga la LCD tras cierto tiempo para evitar que se agote la pila innecesariamente.

Cómo configurar el tiempo de apagado automático

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🏋].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [LCD DES.] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.

[DESACT] : la LCD no se apagará. [10, 20, 30, 60 SEG] : la LCD se apagará si no se utiliza

durante el periodo de tiempo especificado.



4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

INFORMACIÓN

Aunque se quite la pila o el adaptador CA y se inserten de nuevo, el ajuste de apagado automático de la LCD se mantendrá.

Tenga en cuenta que la función de apagado automático de la LCD no funcionará si la cámara está en modo PC, presentación, intervalo de disparo o reproduciendo una imagen en movimiento.

Idioma

Existe una variedad de idiomas que puede mostrar la LCD. Aunque se quite la pila o el adaptador CA y se inserten de nuevo, el ajuste de idioma se mantendrá.

Cómo configurar el idioma

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🏋].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [Language] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - Submenú IDIOMA : coreano, inglés, francés, alemán, español, italiano, chino tradicional,



chino simplificado, japonés, ruso, portugués, neerlandés, danés, sueco y finés.

4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

INFORMACIÓN

Puede insertarse tipo de idioma A o B dependiendo de la región de venta

- Tipo A : Thai, Bahasa, Árabe
- Tipo B : Húngaro, Polaco, Checo

Formatear una tarjeta de memoria

Esto se utiliza para formatear la tarjeta de memoria. Si ejecuta [FORMATO] en la tarjeta de memoria, se eliminarán todas las imágenes, incluidas las protegidas. Asegúrese de descargar imágenes importantes a su PC antes de formatear la tarjeta de memoria.

Formatear la tarjeta de memoria

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [11].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [FORMATO] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 Si se selecciona [NO] : la tarjeta de memoria no se

formateará.

Si se selecciona [SÍ] : Aparecerá el mensaje



[PROCESANDO] y la tarjeta de memoria se formateará. Si ejecuta FORMAT en el modo Reproducción, aparecerá el mensaje [i NO HAY IMAGEN!].

INFORMACIÓN

Asegúrese de ejecutar [FORMATO] en los siguientes tipos de tarjeta de memoria.

- Una tarjeta de memoria nueva o sin formatear.
- Una tarjeta de memoria que tiene un archivo que esta cámara no puede reconocer o una que se haya sacado de otra cámara.

Formatee siempre la tarjeta de memoria al utilizar esta cámara. Si inserta una tarjeta de memoria que se ha formateado utilizando otras cámaras, lectores de tarjetas de memoria o PC, recibirá el mensaje [¡ ERR. TARJETA!].

Configuración de la fecha y la hora

Puede cambiar la fecha y la hora que aparecerá en las imágenes capturadas.

Cómo configurar la fecha y la hora

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🎌].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [FF/HH] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - Botón Izquierda/ Derecha : selecciona el elemento año/ mes/ día/ hora/ minuto.
 - Botone Arriba/ Abajo : cambian el valor de ajuste.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.





Configuración del tipo de fecha

Puede cambiar el tipo de fecha que aparecerá en las imágenes capturadas.

Cómo configurar el tipo de fecha

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🏋].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [TIPO FECHA] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - Arriba/ Abajo : cambia el tipo de fecha

[AA/MM/DD], [MM/DD/AA], [DD/MM/AA].

4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



Hora mundial

Puede comprobar la hora de las ciudades de varios países.

Cómo comprobar la hora

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🏋].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [HORA MUNDO] pulsando el botón Arriba Abajo.

- 3. Pulse el botón Derecha y aparecerá un mapa del mundo como el de al lado.
 - Izquierda/ Derecha o rueda posterior (JOG2) : mueve la línea roja para comprobar la hora de varias ciudades.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.





Estampación de la fecha de grabación

Hay una opción que permite incluir la Fehca/ Hora en las imágenes fijas.

Cómo imprimir la fecha y la hora

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🏋].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [ESTAMPAR] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Use los botones Derecha para seleccionar el submenú deseado.
 - [DESACT] : la Fecha y Hora no se estampará en el archivo de imagen.



- [FECHA] : sólo se estampará la FECHA en el archivo de imágenes.
- [FF/HH] : se estamparán la FECHA y la HORA en el archivo de imágenes.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

INFORMACIÓN

La fecha y la hora se estampan en la parte inferior derecha de la imagen fija.

La fecha se estampará como un ajuste TIPO DE FECHA.

La HORA se imprimirá del siguiente modo : [Hora: Minuto] y las horas se muestran con el reloj de 24 horas.

La función de estampación se aplica sólo a imágenes fijas excepto las imágenes tomadas en el modo de escena [TEXTO].

Sonido

Si configura el sonido de funcionamiento en ACTIVADO, se activarán varios sonidos para el inicio de la cámara cuando se pulse un botón y si hay un error de la tarjeta, para que pueda conocer el estado de funcionamiento de la cámara.

Cómo configurar el sonido

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🏋].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [SONIDO] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Use los botones Derecha para seleccionar el submenú deseado.
 - Submenú [SONIDO] : DESACT/ BAJO/ MEDIO/ ALTO
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



Brillo de la LCD

Puede ajustar el brillo de la LCD posterior, superior o del visor.

Cómo configurar el brillo

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [11].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [BRILLO] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Use los botones Derecha para seleccionar el submenú deseado.
 - Submenú [BRILLO] : BAJO, MEDIO, ALTO
- 5. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.





20

Selección del tipo de salida de vídeo

La señal de Salida de video de la cámara puede ser NTSC o PAL. Su elección dependerá del tipo de equipo (monitor o TV, etc.) al cual está conectada la cámara. El modo PAL es compatible solamente con BDGHI.

Cómo configurar el tipo de salida de vídeo

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🏋].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [SAL. VÍD.] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - Submenú [SAL. VÍD.] : NTSC, PAL
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



Conexión a un monitor externo En el modo GRABACIÓN/ REPRODUCCIÓN, puede ver las imágenes fijas o en movimiento conectando la cámara a un monitor externo mediante el cable de A/V. Cuando la cámara está conectada a un monitor externo, el monitor LCD se apagará automáticamente.



INFORMACIÓN

NTSC : EE.UU., Canadá, Japón, Corea del sur, Taiwán, México.

PAL : Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Reino Unido, Países Bajos, Italia, Kuwait, Malasia, Nueva Zelanda, Singapur, España, Suecia, Suiza, Tailandia, Noruega.

Cuando utilice un TV como monitor externo, tendrá que seleccionar el canal externo o AV del TV.

Habrá un ruido digital en el monitor externo, pero no se trata de un error de funcionamiento. Si la imagen no está en el centro de la pantalla, utilice controles de TV para centrarla. Cuando la cámara se conecte a un monitor externo, se verá en él el menú y las funciones de menú serán las mismas que las indicadas en la LCD.

Vista rápida

Si habilita Vista rápida antes de capturar una imagen, podrá ver la que acaba de capturar en la LCD en la duración establecida en la configuración de [VISTA RÁ.]. La vista rápida es posible sólo con imágenes fijas.

Cómo configurar la vista rápida

122

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [11].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [VISTA RÁ.] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [DESACT] : la función de vista rápida no puede activarse.



- [0.5, 1, 3, 5 SEG] : la imagen capturada aparecerá brevemente durante el tiempo seleccionado.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

Sensor de giro automático

Si se reproduce una foto sacada en vertical, el sensor de giro automático girará la foto correctamente.

Puede ver la imagen invertida correctamente sin girarla.

Cómo configurar el sensor de giro automático

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🎌].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [ROT.AUTOM.] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.

[ACTV] : la imagen se girará automáticamente. [DESACT] : la imagen no se girará automáticamente.

4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



Selección del submenú [ACTV]



[Sacar una foto]



[Reproducción de la foto]

Conexión de un dispositivo externo (USB)

Puede seleccionar un dispositivo externo al que desea conectar la cámara con el cable USB.

Cómo configurar el dispositivo externo

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [1].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [USB] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - [ORDEN] : seleccione esto si desea conectar la cámara a su PC.

Consulte la página 144 para ver instrucciones acerca de cómo conectar la cámara al PC.



- [IMPRE] : seleccione esto si desea conectar la cámara a su impresora. Consulte la página 105 para ver instrucciones acerca de cómo conectar la cámara a la impresora.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

Inicialización

Todos los ajustes de menú y funciones de la cámara se restaurarán a sus valores predeterminados. No obstante, los valores de FECHA/HORA, IDIOMA y SALIDA DE VÍDEO no se cambiarán.

Cómo configurar la inicialización

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [1].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [RESTAB] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.
 - Si se selecciona [NO] : los ajustes no se restaurarán a los predeterminados.

ROT.AUTOM. ON USB RESTAB ARCHIVO APAGAR P LCD DES. CONFIG:OK

/ISTA RÁ.

Si se selecciona [SÍ] : Aparecerá una ventana de

confirmación. Seleccione el menú [SÍ] pulsando el botón Arriba y Abajo. Todos los ajustes se restaurarán a los predeterminados.



Configuración del menú MI CÁMARA

Puede configurar una imagen de inicio, sonido de inicio, sonido de obturador y efecto de sonido. Los elementos indicados mediante son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Página
£ 0	IM. INIC	DESACT	LOGOTIPO	Pág.126
		IM. USU.	-	
	SON. IN.	DESACT	SONIDO 1	Pág.126
		SONIDO 2	SONIDO 3	
	SON OBT.	DESACT	SONIDO1	- Pág.127
		SONIDO2	SONIDO3	
	EF. SONIDO	DESACT	EFECTO 1	Pág.127
		EFECTO 2	EFECTO 3	

* Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

125

Imagen de inicio

Puede seleccionar la imagen que aparezca al principio en la LCD siempre que se encienda la cámara.

Cómo configurar una imagen de inicio

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [$\mathbf{L}_{\mathbf{a}}$].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [IM. INIC] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



INFORMACIÓN

Use una imagen como imagen de inicio con la [IM. USU.] en el menú [C. TAMAÑO] del modo de reproducción.

No se eliminará la imagen de inicio eliminando todas las imágenes o con la función de formatear.

El menú [RESTAB] detectará las imágenes del usuario.

Sonido de inicio

Puede seleccionar el sonido que aparezca siempre que se encienda la cámara.

Cómo configurar un sonido de inicio

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [丸].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [SON. IN.] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



26

Sonido de obturador

Puede seleccionar el sonido del obturador.

Cómo seleccionar el sonido del obturador

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [🏖].
- Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [SON OBT.] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



Tipo de sonido

Puede seleccionar un tipo de sonido cuando se active éste.

Cómo configurar el tipo de sonido

- 1. Pulse el botón de menú y seleccione la ficha de menú [丸].
- 2. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [EF. SONIDO] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 3. Pulse el botón Derecha y seleccione la LCD deseada pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



Notas importantes

¡Asegúrese de seguir las siguientes precauciones!

Esta unidad contiene componentes electrónicos de precisión. No utilice ni almacene esta unidad en las siguientes ubicaciones.

- Zonas expuestas a cambios bruscos de temperatura y humedad.
- Zonas expuestas a polvo y suciedad.
- Zonas expuestas a la luz directa del sol o dentro de un vehículo con tiempo caluroso.
- Condiciones ambientales de alto magnetismo o excesiva vibración.
- Áreas con materiales explosivos o altamente inflamables.

No deje esta cámara en lugares con polvo, productos químicos (como naftalina y bolas de la polilla), alta temperatura y gran humedad.

Conserve esta cámara con gel de sílice en una caja herméticamente cerrada cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo.

La arena puede causar muchos problemas en las cámaras fotográficas.

- No permita que entre arena en la unidad cuando la utilice en playas, dunas costeras u otras zonas donde abunde la arena.
- Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.

Manejo de la cámara

- Nunca deje caer el producto ni lo someta a fuertes impactos o vibraciones.
- Esta cámara no es sumergible. Para evitar descargas eléctricas peligrosas, nunca sostenga ni maneje la cámara con las manos húmedas.
- Si usa esta cámara en lugares húmedos, como la playa o una piscina, no deje que el agua o la arena entren en el aparato.

Las temperaturas extremas pueden ocasionar problemas.

- Si la cámara se transfiere de un ambiente frío a uno caliente y húmedo, puede crearse condensación en el delicado circuito electrónico. Si ocurre esto, apague la cámara y espere por lo menos 1 hora hasta que toda la humedad se haya desaparecido. También puede acumularse humedad en la tarjeta de memoria. Si esto ocurre, apague la cámara y extraiga la tarjeta de memoria. Espere hasta que la humedad se haya dispersado.

28

Notas importantes

Atención al utilizar el objetivo

- Si el objetivo está sometido a luz directa del sol, podría producir descoloración y deterioro del sensor de la imagen.
- Procure que no haya huellas digitales ni sustancias extrañas en la superficie del objetivo.

Si la cámara digital no se usa por un largo período de tiempo, puede ocurrir una descarga eléctrica. Es aconsejable sacar las pilas y la tarjeta de memoria si la cámara no se va a usar por un tiempo.

Si la cámara se expone a interferencia electrónica, ésta se apagará automáticamente para proteger la tarjeta de memoria.

Mantenimiento de la cámara

 Use un cepillo suave (disponible en tiendas de fotos) para limpiar con delicadeza los ensamblajes del objetivo y del LCD. Si esto no lo limpia, se puede utilizar alguna solución de limpieza para lentes. Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave.
 No permita que la cámara entre en contacto con solventes tales como benzol, insecticidas, disolventes, etc. Esto podría dañar la armazón de la cámara y afectar su funcionamiento. El manejo brusco puede dañar el monitor LCD. Cuide de evitar daños y mantenga siempre la cámara fotográfica en su estuche portátil protector.

NO trate de desensamblar o modificar la cámara.

En ciertas condiciones, la electricidad estática puede ocasionar que se encienda el flash. Esto no es dañino para la cámara ni significa que haya una avería.

Cuando se cargan o descargan imágenes fotográficas, la transferencia de datos puede afectarse por la electricidad estática. En este caso, desconecte y vuelva a conectar el cable USB antes de intentar de nuevo la transferencia.

Antes de un evento importante o de ir de viaje, debe comprobar el estado de la cámara.

- Saque una foto para probar el estado de la cámara y prepare pilas adicionales.
- Samsung no se hace responsable de los fallos de funcionamiento de la cámara.

Indicador de advertencia

Hay varias señales de advertencia que pueden aparecer en la pantalla LCD.

¡ERR. TARJETA!

- · Error de la tarjeta de memoria
 - → Apague y vuelva a prender la cámara
 - → Vuelva a insertar la tarjeta de memoria
 - → Inserte la tarjeta de memoria y formatéela (pág. 116)

¡NO HAY TARJETA!

- · No se ha insertado la tarjeta de memoria
 - → Inserte una tarjeta de memoria
- · La cámara no puede reconocer la tarjeta de memoria
 - → Vuelva a insertar la tarjeta de memoria
 - → Apague y vuelva a prender la cámara

¡TARJ. LLENA!

- · No hay suficiente capacidad de memoria para tomar más fotografías
 - → Inserte una nueva tarjeta de memoria
 - \rightarrow Elimine los archivos de imagen innecesarios para desocupar espacio en la memoria

¡NO HAY IMAGEN!

- · No hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria
 - → Tomar imágenes
 - → Inserte una tarjeta de memoria que tenga algunas imágenes

¡ERR. ARCHIVO!

- Error de archivos
 - → Formatear la tarjeta de memoria
- · Error de la tarjeta de memoria
 - → Póngase en contacto con el centro de servicios de la cámara

¡PILA SIN CARGA!

- · Las pilas están descargadas
 - → Inserte la pila cargada

30

Indicador de advertencia

SET USB

- · El submenú [USB] y el dispositivo conectado no coinciden
 - → Vuelva a configurar el [USB] en el menú [SETUP].

EXCEDIDA CAPACIDAD

- · Al seleccionar demasiadas páginas de impresión en el menú PictBridge.
 - → Seleccione la página de impresión dentro del límite.

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

Sírvase comprobar lo siguiente

La cámara no prende

- · Las pilas están descargadas
 - → Inserte la pila cargada

La alimentación de la cámara cesa mientras se está utilizando

- Las pilas están gastadas
 - → Inserte la pila cargada
- · La cámara se apaga automáticamente
 - → Enciéndalo de nuevo

Las pilas se descargan rápidamente

- · La cámara se está usando en bajas temperaturas
 - → Mantenga la cámara en condiciones cálidas. (p.ejem. dentro de un saco o chaqueta) y sáquelo únicamente para tomar una fotografía

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

La cámara no toma la foto al presionar el botón del Obturado

- · No hay suficiente capacidad de memoria
 - \rightarrow Elimine los archivos de imagen que no necesite
- · La tarjeta de memoria no se ha formateado
 - → Formatear la tarjeta de memoria (pág. 116)
- · La tarjeta de memoria se gastó
 - → Inserte una nueva tarjeta de memoria
- La cámara está apagada
 - → Prenda la cámara
- Las pilas están gastadas
 - → Inserte la pila cargada

De repente la cámara deja de funcionar mientras se está utilizando

- · La cámara se detuvo debido a una avería
 - \rightarrow Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

Las imágenes fotográficas no están claras

- Se sacó una foto del sujeto sin configurar el modo de macro apropiado.
 → Seleccione un modo de macro apropiado para sacar una imagen clara.
- Toma de la foto a una distancia mayor a la del alcance del flash
 - → Tome la foto a una distancia que esté dentro del alcance del flash
- · La lente está manchada o sucia
 - \rightarrow Limpie la lente
- El enfoque no es correcto en el modo de enfoque manual
 → Configure el enfoque correcto en el modo de enfoque manual.
- · Hubo vibración de la cámara al utilizar un zoom e alta velocidad.
 - → Use un trípode al utilizar un zoom e alta velocidad.

El flash no se enciende

- Se ha seleccionado el modo de flash apagado
 → Quite el modo Flash desactivado
- El modo de la cámara no puede utilizar el flash
 - → Consulte las instrucciones del FLASH (pág. 57~60)

Presenta la fecha y la hora incorrecta

- Se ha establecido la fecha y hora incorrectas o la cámara ha adoptado la configuración predeterminada
 - → Restablezca la fecha y hora correctas

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

No se reproducen las imágenes

- · Nombre de archivo incorrecto (Violación del formato DCF)
 - → No cambie los nombres de archivos de las imágenes

El color de la imagen es distinto del de la escena original

- · El ajuste del Equilibrio de blancos es incorrecto
 - → Seleccione el Equilibrio de blancos apropiado

Las imágenes fotográficas están demasiado brillantes

- Excesiva exposición
 - → Restablezca la compensación de exposición

No hay imagen en el monitor externo

- El monitor externo no ha sido conectado apropiadamente a la cámara
 → Revise los cables de conexión
- Hay archivos incorrectos en la tarjeta de memoria
 - → Inserte una tarjeta de memoria que tenga archivos correctos

Al utilizar el explorador del PC, el archivo del [Disco extraíble] no aparece

- · La conexión del cable está incorrecta
 - → Revise la conexión
- La cámara está apagada
 - → Prenda la cámara
- El sistema de operación no es Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 10.0. Otra alternativa es que la PC no es compatible con USB
 - → Instale Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 10.0 o posterior en una PC que sea compatible con USB
- · El controlador de la cámara no está instalado
 - → Instale un [Controlador de almacenamiento USB]

Specifications

Sensor de la	Тіро	2/3 CCD		
imagan	Píxeles efectivos	Aprox. 8,0 Megapíxeles		
Imagen	Píxeles totales	Aprox. 8,3 Megapíxeles		
	Distancia focal	Objetivo Schneider f = 7,2 ~ 108 mm (equivalente a carrete de 35 mm: 28~420 mm)		
Lonto	No. de F	F2,2 ~ F4,6		
Lenite	Zoom Digital	Modo de imagen fija: 1X, 2X, 4X		
	20011 Digital	Modo de Reproducción: 1,0X ~ 10,2X (depende del tamaño de la imagen)		
	Visor electrónico	TFT LCD de 0,44 a color (235.000 puntos)		
Visor		Principal: TFT LCD de 3,5 a color (235.000 puntos)		
V1501	Monitor LCD	Superior: TFT LCD 1,44 ancha a color		
		(115.000 puntos, estado o vista previa seleccionable)		
	Тіро	Autoenfoque TTL (multienfoque de 9 puntos)		
	Modos	AF individual, AF continuo, enfoque manual		
Enfoque	100003	Bloqueo de AF, selección de zona AF, enfoque manual directo disponible		
Linoque		Descripciones Angular Medio (200 mm) Tele (420 mm)		
	Alcance	Macro $10 \sim 70 \text{ cm}$ $60 \text{ cm} \sim 2.1 \text{ m}$ $1.5 \sim 4.3 \text{ m}$		
		Super Macro 3 ~ 70cm (longitud focal 50~100 mm)		
Obturador	Tipo	Obturador Mecánico y Electrónico		
	Velocidad	2 ~ 1/4.000 seg. (Manual: 15 ~1/4.000 seg.)		
		Programa AE, Prioridad de apertura AE, Prioridad de obturador AE o exposición manual		
	Control	Medición: múltiple, al centro, puntual		
Exposición		Bloqueo AE disponible		
	Compensación	±2EV (en pasos de 1/3 EV)		
	Equivalente ISO	Auto, 50, 100, 200, 400		
Modo de alta	velocidad	Hasta un máximo de ISO 400 automáticamente		
	Modos	Automático, Automático & Reducción de ojos rojos, Flash de relleno, Sincronización		
		lenta, Sincronización lenta & Reducción de ojos rojos, Flash desactivado		
Flash		Compensación de flash: ±2 EV (en pasos de 1/3 EV)		
	Alcance	Angular: 0,7~6,0 m (ISO 100), Tele: 1,5~3,0 m (ISO 100)		
	l iempo de recarga	Aprox. 5 seg.		
NPC 1	Flash externo (opcional)	SEF-42A: CC 6 V, 4 x AA Alcalina		
Nitidez		Suave, Normal, Fuerte		
Efecto		Normal, B y N, Sepia, Negativo		
Francis de se	1	Ajuste de contraste, ajuste de saturación		
Espacio de co	DIOr	SRGB, Adobe RGB		
Equilibrio de E	Blanco	Auto, luz del dia, nublado, fluorescente_H, fluorescente_L, Tungsteno,		
Orahasián da		personalizado 1, personalizado 2, ajuste de temperatura del color		
Grabación de	VOZ	Nemoria de voz en imagen fija (max. 10 seg.)		
Estampación		Fecha y hora, lecha, desacuvado (seleccionable por el usuallo)		
	Imagen fija	Modos. Automatico, Programa, A,S,M, Mi configuración, Película, Escena * Econoci: Nocho, Potroto, Niños, Dojocio, Toxto		
		Esceria. Nocre, Relialo, Ninos, Palsaje, Texio, Brimar plana, Occas, Amanagar, Luz da		
Toma		fondo, Fueros artificiales, Plava y pievo		
		Continuo: Individual Continuo (1 cps), Continuo 45 (25 cps)		
		Continuo IIIIS (10 cps con calidad de 1 mega-nívol). Intorvalo		
fotográfica		(1-60 min basta 99 cuadros)		
		Disparador automático: 2 seg. 10 seg. doble mando a		
		distancia () seg. mando a distancia 2 seg.		
		Intervalo: exposición, enfoque, equilibro de blancos (3 cuadros o 5		
		cuadros seleccionable)		

134

Specifications

Toma	Imagon on	Con audio estéreo (tiempo de grabación: en función de la	
		capacidad de la memoria) (640x480 y 25 cps: hasta 30 seg.)	
totografica	movimiento	Tamaño: 640x480, 320x240, 160x120 Velocidad de cuadros: 25 cps, 15 cps	
	Medio	Tipo de tarjeta CompactFlash I o tipo II (hasta 4 GB garantizado)	
		Imagen fija: RAW(DNG), TIFF, JPEG (DCF), EXIF 2.2,	
	Formato de	DPOF 1.1, PictBridge 1.0	
	archivo	Imagen en movimiento: AVI (MJPEG)	
		Audio: WAV	
	Tomoño do lo imagon	L: 3264 x 2448, 3:2 : 3264 x 2176, 16:9 : 3264 x 1840	
		M1 : 2400 x 1800, M2 : 1632 x 1224 , S1 : 1024 x 768, S2 : 640 x 480	
Almacenami		L : RAW 3, TIFF 2, Superfine 15, Fine 29, Normal 42	
ento		3:2 : RAW -, TIFF -, Superfine 17, Fine 32, Normal 46	
CINO		16:9 : RAW -, TIFF -, Superfine 20, Fine 38, Normal 54	
		M1 : RAW -, TIFF -, Superfine 27, Fine 50, Normal 71	
	Capacidad	M2 : RAW -, TIFF -, Superfine 54, Fine 94, Normal 124	
	(64MB)	S1 : RAW -, TIFF -, Superfine 111, Fine 169, Normal 205	
		S2 : RAW -, TIFF -, Superfine 292, Fine 450, Normal 548	
		* Estas cifras son mediciones realizadas en las condiciones	
		estándar de Samsung y podrían variar dependiendo de las	
		condiciones de la toma y la configuración de la cámara.	
Reproducción de	Тіро	Imagen individual, Imágenes en miniatura, Presentación de	
imagen		diapositivas, Imagen en movimiento, Organización de álbum	
Edición		Recortar, girar, cambiar el tamano	
		Conector de salida digital: USB 2.0	
Interfaz		Audio: Estereo	
		Salida de video: NTSC, PAL (seleccionable por el usuario)	
		Conector de entrada de alimentacion de CC: 7,4 V	
Eucoto do Alia	montación do	Plia recargable: plia de lon de litio de 7,4 V (SLB-1974),	
	neniacion de	Cargador: SBC-L4	
energia		Adaptador de CA: CC 8,4 V, 1,5 A (SAC-81, opcional)	
Dimonsionos		Las pilas incluidas pueden variar dependiendo de la zona de venta.	
Dimensiones		970 5 g (sin pilos ni torioto)	
Temperatura	le funcionamiento	$0 \sim 40^{\circ}$	
Humodad do funcionamiento		0~400 5~85%	
Thurne day de	Controlador de la cámara	Controlador de almacenamiento (Windows 98/98SE/2000/ME/XP Mac OS 10.0.0 superior)	
Software	Anlicación	Digimax Master, Digimax Reader	
Características especiales		El zoom de 15x integrado más largo del mundo": gran	
		angular 28 mm v enorme capacidad de zoom de 15x	
		La LCD de cámara digital más grande del mundo ¹¹ TET 3.5. con 225.000 píxelos	
		La pila de ion de litio con mayor capacidad del mundo*1: 7.4 V 1.900 mAh	
		La primera I CD TET del mundo ^{*1} para disparo a nivel de la cintura [•] tino ancho de 1 44	

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

*1 : Entre las cámaras digitales introducidas antes de agosto de 2005.

Notas con respecto al Software

Sírvase leer cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

- El software adjunto es un controlador de la cámara y una herramienta de software de edición de imágenes fotográficas para Windows.
- En ninguna circunstancia debe reproducirse, ya sea total o parcialmente, el software o el manual del usuario.
- · Los derechos de autor del software sólo tienen licencia para su utilización con una cámara.
- En el caso improbable de un defecto de fábrica, repararemos o cambiaremos su cámara fotográfica. No podemos, sin embargo, hacernos responsables de ninguna manera del daño causado por un uso inadecuado.
- El uso de un PC artesanal o un PC y un SO que no ha sido garantizado por el fabricante no está cubierto por la garantía Samsung.
- Antes de leer este manual, usted debe tener un conocimiento básico de computadoras y de O/S (Sistemas Operativos).

Requisitos recomendados del sistema

Para Windows	Para Machintosh
PC con procesador más moderno que el MMX	Power Mac G3 o posterior
Pentium 450MHz (XP : Pentium II 700MHz)	
Windows 98/98SE/2000/ME/XP	SO Mac 10.0 o posterior
Mínimo 64MB de RAM (XP : 128MB)	Mínimo 64MB de RAM
200MB de espacio disponible en disco	110MB de espacio disponible en el disco duro
(se recomienda 1 GB)	
Puerto USB	Puerto USB
Unidad de disco CD-ROM	Unidad de disco CD-ROM
Monitor compatible con pantalla de 1024 x 768	El reproductor QuickTime o un reproductor de
píxeles a color de 16 bits (se recomienda una	medios que admita el formato de archivo AVI.
pantalla a color de 24 bits)	

Acerca del software

Al introducir el CD-ROM que se provee con esta cámara dentro de la unidad de disco CD-ROM, se ejecutará automáticamente la siguiente ventana.



Antes de conectar la cámara a la PC, debe instalar el controlador de la cámara.

Controlador de la cámara : Esto permite transferir la imagen entre la cámara y la PC.

Esta cámara utiliza un Controlador de almacenamiento USB como controlador de la cámara. Usted puede usar la cámara como lector de tarjeta USB. Después de instalar el controlador y conectar esta cámara a la PC, usted puede buscar [Removable Disk] en [Windows Explorer] o en [My computer]. El Controlador de almacenamiento USB se provee solamente para Windows. El Controlador USB para MAC no está incluído en el CD de la Aplicación. Puede utilizar la cámara con Mac OS 10.0 o posterior.

Digimax Master : la solución de software multimedia integrada

Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software es compatible únicamente con Windows.

Digimax Reader : programa de reconocimiento de texto

Puede guardar un archivo de imagen que se capturó en el modo TEXTO como archivo de texto con este programa. Este software es compatible solamente con Windows.

INFORMACIÓN

Asegúrese de comprobar los requisitos del sistema antes de instalar el controlador. Para reproducir la imagen en movimiento en un ordenador, debe instalar DirectX 9.0 o posterior. (pág. 138)

Debe dejar 5~10 segundos para que se ejecute el programa de instalación automática según la capacidad de la computadora. Si no aparece el marco, ejecute

[Windows Explorer] y seleccione [Samsung.exe] en el directorio raíz del CD-ROM.

Para usar esta cámara con una PC, instale primero el software de la aplicación. Una vez hecho esto, las imágenes fotográficas de la cámara se podrán mover a la PC y editar con el programa de edición de fotografías.

INFORMACIÓN

Cierre los otros programas antes de instalar el software de la aplicación. Antes de instalar el software de la aplicación, desconecte la conexión USB.

Usted puede visitar el sitio Web de Samsung en Internet.

http://www.samsungcamera.com : Inglés http://www.samsungcamera.co.kr : Coreano

1. Haga clic en el menú [Install] en el cuadro Ejecución automática.

El controlador de la cámara se instala automáticamente.

2. 8	Se completó	la instalación
H	laga clic en	[Finish].

	Proats -
amente.	The problem provide the set
[Hooor olio]	The control provided is per period. Analytic field the interview of the second second second second second second second second second second seco
	with the second in the second of the second



[Hacer clic]

 Aparecerá la ventana del acuerdo de licencia de software para DirectX.

Si acepta esto, seleccione [l accept the agreement] y haga clic en el botón [Next >]; la ventana cambiará al siguiente paso. Si no lo acepta, seleccione [l do not accept the agreement] y haga clic en el botón [Cancel].

El programa de instalación se cancelará.





 Aparecerá una ventana. Haga clic en el botón [Next >].



- La instalación de DirectX se ha completado.
 Haga clic en el botón [Finish] y se iniciará la instalación de Digimax Master.
 - * El sistema no se reiniciará aunque haga clic en el botón [Finish].
 - * La captura de pantalla que aparece en el paso 5 puede ser distinta de la ilustración [Hacer clic] según los requisitos del sistema.
- Aparecerá una ventana donde puede elegir el programa que desea instalar. Haga clic en el botón [Install]. Para ver información del software de aplicación, consulte la página 137.





INFORMACIÓN

Si usted selecciona [Exit] en el paso 6, la instalación del programa se cancelará.

7. Aparecerá la ventana de instalación de DigiMax como se ve al lado. Haga clic en el botón [Next >].



INFORMACIÓN

Si selecciona [Cancel] en el paso 7, aparecerá una ventana para instalar Digimax Reader.

[Hacer clic]

Aparecerá una ventana.
 Haga clic en el botón [Next >].

 Se abrirá una ventana de selección de destino. Haga clic en [Next >].
 Para copiar los archivos en otra carpeta, haga clic en [Browse...] y elija la carpeta que desee.

 Se abrirá una ventana pidiéndole que seleccione una carpeta donde se añadirán los iconos del programa. Haga clic en el botón [Next >].
 Si desea seleccionar otra carpeta, haga clic en

[Browse..] y seleccione la carpeta que desee.

11. Haga clic en el botón. [Install] y DigiMax Master comenzará la instalación.





	Allow Remains Longer	
clic en	Name of the strategies have a the framework of the second se	
	Internet in the local data	1
[Hacer clic] —		-1,



[Hacer clic]



[Hacer clic]

- Se ha completado correctamente la instalación de Digimax Master.
 Haga clic en el botón [Finish] para instalar Digimax Reader.
 - * La captura de pantalla que aparece en el paso 12 puede ser distinto de la ilustración según los requisitos del sistema.



- 13. Aparecerá la ventana como se ve al lado. Haga clic en [INSTALL].
 - Haga clic en el botón [MANUAL] y aparecerán instrucciones breves para utilizar Digimax reader.
 - Haga clic en el botón [EXIT] : y se cancelará la instalación de Digimax reader y aparecerá una ventana para reiniciar el ordenador.

Aparecerá una ventana.
 Haga clic en el botón [Next >].



 Aparecerá el Contrato de Licencia de Software.
 Si está de acuerdo, haga clic en [Yes] y entonces la ventana continuará al siguiente paso.
 Si no está de acuerdo, haga clic en [No] y el programa de instalación se cancelará.



141`



 Se abrirá una ventana de selección de destino. Haga clic en [Next >].
 Para copiar los archivos en otra carpeta, haga clic en [Browse...] y elija la carpeta que desee.



17. Se ha completado la instalación de Digimax Reader. El sistema no se reiniciará aunque se seleccione la opción [Yes, I want to restart the computer now] (Sí, deseo reiniciar el ordenador ahora).

La captura de pantalla que aparece en el paso 17 puede ser distinto de la ilustración según los requisitos del sistema.

 Para aplicar los cambios, debe reiniciar el ordenador. Elija [Yes, I want to restart my computer now] (Sí, deseo reiniciar el ordenador ahora) y haga clic en [OK].





[Hacer clic]

- 19. Después de reiniciar su computadora, conecte la PC a la cámara mediante el cable USB.
- 20. Encienda la cámara.

Aparecerá [Found New Hardware Wizard] y la computadora se conectara con la cámara.

* Si su SO es Windows XP, se abrirá un programa de visor de imagen.

Si se abre la ventana de descarga de Digimax Master tras iniciar éste, los controladores de la cámara se habrán completado correctamente.



4

 Si usted puede ver [Removable Disk] en la carpeta de [My computer], la instalación del controlador de la cámara se habrá completado.

Ahora usted puede transferir imágenes de la cámara a la PC mediante el cable USB.



INFORMACIÓN

Si usted ha instalado el controlador de la cámara, el [Found New Hardware Wizard] puede que no se abra.

En un sistema con Windows 98 o 98 SE, se abrirá el cuadro de diálogo Asistente para hardware nuevo encontrado y puede aparecer una ventana pidiéndole que seleccione un archivo de controlador. En este caso, especifique "USB Driver" en el CD suministrado. (Para Windows 98 y 98 SE).

Antes de conectar la cámara al PC, debe instalar el controlador de la cámara.

Una vez instalado el controlador de la cámara, debe reiniciar su PC.

Si conecta la cámara al PC antes de instalar el controlador de la cámara, se abrirá el [Found New Hardware Wizard]. En este caso, cancele el [Found New Hardware Wizard] y desconecte la cámara del PC. Instale el controlador de la cámara y vuelva a conectar la cámara al PC.

Si la computadora no encuentra el Controlador de la Cámara después de la instalación, sírvase intentar una o más de las siguientes medidas.

- 1. Elimine el controlador de la cámara (pág.147) y reinstale el controlador.
- 2. Refiérase a las PMF (pág.160) para averiguar si hay una solución posible al problema.
- 3. Si la unidad central de proceso de su computadora es VIA chip (esto es mostrado en el Controlador de host USB), descargue el archivo parche de la página web de la Cámara Samsung : (http://www.samsungcamera.com)

Inicio del modo PC

- Si conecta el cable USB al puerto USB del PC y después enciende la unidad, la cámara cambiará automáticamente a "modo de conexión de ordenador".
- En este modo, usted puede descargar imágenes almacenadas a su PC mediante el cable USB.
- El monitor LCD está apagado siempre en el modo PC.
- La lámpara de acceso a la tarjeta parpadeará cuando los archivos se estén transfiriendo mediante la conexión USB.

Conexión de la cámara a PC

- 1. Encienda la computadora.
- 2. Encienda la cámara.
- 3. Pulse el botón Menu y seleccione la ficha de menú [1]].
- 4. Pulse el botón Derecha y seleccione el menú [USB] pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 5. Pulse el botón Derecha y seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
- 6. Seleccione el menú [ORDEN] y después pulse el botón OK.
- 7. Conecte el PC y la cámara mediante el cable USB.
 - Inserte el enchufe pequeño del cable USB en el terminal de conexión USB de la cámara.



- Inserte el conector grande del cable USB en el puerto USB de la PC.
- Deben quedar firmemente insertados.

Si seleccionó [IMPRE], en el paso 6, cuando conecte la cámara a su PC, el mensaje [CONECTANDO IMPRES.] aparecerá y la conexión no se establecerá. In tal caso, scollegare il cavo USB, quindi seguire la procedura dal punto 3 in avanti.



Desconexión de la cámara a el PC : Refiérase a la página 150 (Retiro del disco extraíble).

INFORMACIÓN

El controlador de la cámara debe estar instalado antes de usar el modo PC. Para ahorrar la energía de las pilas, se recomienda que use un adaptador de CA (opcional) cuando conecte la cámara a una computadora.
Inicio del modo PC

Descarga de imágenes almacenadas

Puede descargar las imágenes fijas almacenadas en la cámara al disco duro de su PC e imprimirlas o utilizar software de modificación de fotos para modificarlas.

- 1. Conecte la cámara a su PC mediante el cable USB.
- En la pantalla del escritorio de su computadora, seleccione [My computer] y haga doble clic en [Removable Disk → DCIM → 100SSCAM]. Aparecerán los archivos de la imagen.

 Seleccione una imagen y presione el botón derecho del ratón.

4. Aparecerá un menú emergente.

Haga clic en el menú [Cut] o en el menú [Copy].

- [Cut] : corta un archivo seleccionado.
- [Copy] : copia archivos.



4 4	8422
New Crister second	- DE 2001
d lare	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	a constant
	a contract.
- 2 F1	of radial
18	diverse,
La Minister	
10 Cancel and	
- Mill Contract Taxo	
in all transformer	
i di terri later	
Sec. Sec. Sec.	
and the second se	Life over





145

Inicio del modo PC

 Presione el botón derecho del ratón y aparecerá un menú emergente. Haga clic en [Paste].



7. Un archivo de imagen se transfiere de la cámara a su PC.

****	1 × 1	3.2
New Construction of the	-	A. C.
Carlower Carlower Carlower Carlower Carlower		
Contention - Co		
Caller Particulation		
ill Parts Bill Catel Parts Bill Parts Internation		
Frankling and		-

- Al usar [Digimax Master], usted puede ver directamente en el monitor del PC las imágenes almacenadas en la memoria y puede copiar o mover los archivos de imágenes.

Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE

Para quitar el controlador USB, refiérase al proceso que se muestra a continuación.

1. Seleccione [Start Settings] y haga clic en [Control Panel].

2. Haga doble clic [System].

 Seleccione [Device manager Hard Disk Controller Samsung Digital Camera] y haga clic en la opción [Remove].

4. Haga clic en el botón [OK]. La cámara se quitará del sistema.







[Hacer clic]

Fareine Devoe Financial	মান
a service	
Water Tos an dood to same the desire in	- 202 - 2010
1.1	_ test



Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE

5. Vaya a [Start Settings Control Panel] y haga doble clic en [Add/Remove programs].



 Se abrirá una ventana [Add/Remove Programs Properties]. Haga clic en [Pro 815] y en el botón [Add/Remove].



Se completó la desinstalación.
 Haga clic en el botón [Finish] y desaparecerá la ventana.



Disco extraíble

Para usar esta cámara como Disco extraíble, instale (pág. 138) el Controlador USB.

- 1. Antes de prender la cámara, conéctela a la PC mediante el cable USB.
- 2. Haga clic en [Removable Disk] bajo [My computer] o [Windows Explorer].
- Los archivos de imagen almacenados en el Disco extraíble (DCIM → 100SSCAM) se pueden transferir a la PC.

INFORMACIÓN

Información importante sobre la utilización del Disco extraíble

El indicador [Removable Disk] no aparecerá cuando se apague la cámara o se extraiga el cable USB.

Recomendamos que copie las imágenes a la PC para verlas. El abrir las imágenes fotográficas directamente del disco extraíblepuede ocasionar desconexiones inesperadas. Cuando cargue imágenes de la PC a la cámara,asegúrese de que los nombres de archivos cargados no seanlos mismos que aquellos que ya están almacenados en la memoria.

Cuando usted haya cargado un archivo del Disco extraíble que esta cámara no tomó, aparecerá el mensaje [¡ERR.ARCHIVO!] en el monitor LCD en modo REPRODUCCIÓN, y no aparecerá nada en el modo IMAGEN EN MINIATURA.

La lámpara de acceso a la tarjeta parpadeará cuando se transfiera un archivo (copia o eliminación) entre el ordenador y la cámara. No retire el cable USB hasta que la lámpara deje de parpadear. Para retirar el cable USB en 2000/ME/XP, utilice el icono [Desconectar o retirar hardware] en la barra de tareas.



Retiro del disco extraíble

Windows 98/98SE

- 1. Compruebe si la cámara y el ordenador están transfiriendo un archivo. Si la lámpara de acceso a la tarjeta parpadea, espere hasta que la lámpara se apague.
- 2. Desconecte el cable USB.

Windows 2000/ME/XP

(Las ilustraciones pueden ser diferentes de las pantallas reales dependiendo del Sistema operativo Windows.)

- 1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo. Si parpadea la lámpara de autoenfoque, tendrá que esperar a que se apague.
- 2. Haga doble clic en el icono [Unplug or Eject Hardware] de la barra de tareas.
- Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Seleccione el [USB Mass Storage Device] y haga clic en el botón [Stop].

- Aparecerá la ventana [Stop a Hardware device]. Seleccione [USB Mass Storage Device] y haga clic en la opción [OK].
- 5. Aparecerá la ventana [Safe to Remove Hardware]. Haga clic en [OK].











Retiro del disco extraíble

 Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Haga clic en [Close] y se quitará el disco extraíble con seguridad.



7. Desconecte el cable USB.

Configuración del controlador USB para MAC

- 1. No se incluye un controlador USB para MAC con el CD del software, ya que el SO MAC admite el controlador de la cámara.
- Compruebe el sistema operativo MAC. Esta cámara es compatible con MAC OS 10.0 o posterior.
- 3. Conecte la cámara a la Macintosh y prenda la cámara en modo PC.
- 4. Aparecerá un nuevo icono en el escritorio tras conectar la cámara al MAC.

Uso del Controlador USB para MAC

- 1. Haga doble clic en el nuevo icono del escritorio para que aparezca la carpeta de la memoria.
- 2. Seleccione el archivo de la imagen fotográfica y cópielo o muévalo a MAC.

PRECAUCIÓN

Para SO Mac 10,0 o posterior : primero complete la carga del ordenador a la cámara y después saque el disco extraíble con el comando Extract.

Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software sólo es compatible con Windows, salvo Windows 98.

Para iniciar el programa, haga clic en [Start Programs Samsung

Digimax Master].

Descarga de imágenes

- 1. Conecte la cámara al ordenador.
- Se desplegará una ventana para descargar las imágenes después de conectar la cámara a su PC.
 - Para descargar las imágenes capturadas, seleccionar el botón [Select All].
 - Seleccione la carpeta que desee en la ventana y haga clic en el botón [Select All].
 Puede guardar las imágenes capturadas en la carpeta seleccionada.
 - Si hace clic en el botón [Cancel], la descarga se cancelará.



[Hacer clic]

3. Haga clic en [Next >].



[Hacer clic]

152

- 4. Seleccione el directorio de destino y cree una carpeta para guardar las imágenes descargadas en la misma.
 - Las carpetas se crearán en orden de fecha de creación y se descargarán las imágenes.
 - Seleccione usted mismo el nombre de la carpeta y almacene las imágenes descargadas en ellas.
 - Se descargarán las imágenes una vez haya seleccionado una carpeta creada anteriormente.
- 5. Haga clic en [Next >].

- [Hacer clic]
- 6. Se desplegará una ventana como se ve al lado. El destino de la carpeta seleccionada se mostrará en la parte superior de la ventana. Haga clic en el botón [Start] para descargar las imágenes.



7. Se desplegarán las imágenes descargadas.



153



Image Viewer : podrá ver las imágenes guardadas.



- Las funciones de Image viewer se enumeran a continuación.

Barra de menú : puede seleccionar los menús.

Archivo, editar, Ver, Herramientas, Funciones de cambio, Descarga automática, Ayuda, etc. Ventana de selección de imagen : puede seleccionar la imagen deseada en esta ventana. Menú de selección tipo de medios : puede seleccionar en este menú la imagen que desea ver, editar una imagen, o editar una imagen en movimiento.

Ventana Vista previa : puede previsualizar una imagen o una imagen en movimiento y comprobar la información multimedia.

Barra de Zoom : puede cambiar el tamaño de la vista previa.

Ventana de visualización de carpeta : puede ver la ubicación de la carpeta de la imagen seleccionada.

Ventana de visualización de imagen : aparecerán las imágenes de la carpeta seleccionada.

Consulte el menú [Help](Ayuda) en Digimax Master para obtener información adicional.

154

Editar imagen : puede editar la imagen fija.



- Las funciones editar imagen se enumeran a continuación.

Menú Editar : puede seleccionar los siguientes menús.

[Tools] : puede ajustar y recortar la imagen seleccionada. Consulte el menú [Ayuda].

[Adjust] : puede modificar la calidad de imagen. Consulte el menú [Ayuda].

[Retouch] : puede cambiar una imagen o insertarle efectos. Consulte el menú [Ayuda].

Herramientas de dibujo : herramientas para la edición de imágenes.

Ventana de Visualización de imagen : en esta ventana se despliega la imagen seleccionada. Ventana Vista previa : puede previsualizar la imagen modificada.

Una imagen fija modificada con Digimax Master no puede reproducirse en la cámara. Consulte el menú [Help](Ayuda) en Digimax Master para obtener información adicional.

Conversor DNG : Puede convertir un archivo RAW (*.dng) en un formato de archivo JPEG o TIFF.



- Las funciones del conversor DNG se enumeran a continuación.

Visualización del histograma	: aparecerá el histograma de la imagen visualizada.
Herramientas	: puede modificar los archivos RAW (*.dng) a su gusto.
[EQUILIBRIO DE BLANCOS]	: puede modificar la temperatura y la saturación del color de
	la foto.
[EXPOSURE]	: puede modificar el valor de exposición, el contraste y el
	valor de gamma.
[Nitidez]	: puede modificar la nitidez de la imagen.
Formato de archivo	: puede convertir el archivo RAW (*.dng) en un formato de
	archivo que desee (*.jpg, *.tiff, etc.).

Consulte el menú [Help](Ayuda) en Digimax Master para obtener información adicional.

(156)

Editar imagen en movimiento : puede obtener una imagen fija, en movimiento, narración, o archivos de música, en una misma imagen en movimiento.



- Las funciones de edición de imágenes en movimiento se enumeran a continuación.

Menú Editar : puede seleccionar los siguientes menús.

[Add Media] : Puede añadir un archivo multimedia deseado a su imagen en movimiento.

[Edit Clip] : puede cambiar el brillo, contraste, color o saturación.

[Effects] : Puede insertar un efecto.

[Set Text] : puede insertar texto.

[Narrate] (Narración) : Puede insertar una narración.

[Produce] : Puede guardar el archivo multimedia editado con un nuevo nombre de archivo. Puede seleccionar los tipos de archivos AVI, Windows Media (wmv), Windows Media (asf) e imágenes en movimiento para esta cámara (avi, MPEG-4).

Ventana Visualización de fotogramas : en esta ventana puede insertar multimedia.

Algunos vídeos que se comprimieron con un códec que no es compatible con Digimax Master no se pueden reproducir en Digimax Master.

Consulte el menú [Help](Ayuda) en Digimax Master para obtener información adicional.

Digimax Reader

Digimax Reader es un programa de reconocimiento de texto. Puede guardar un archivo de imagen que se capturó en el modo TEXTO como archivo de texto con este programa. Este software es compatible solamente con Windows.

Para iniciar el programa, haga clic en [Start → Programs → Digimax Reader]. Aparecerá la siguiente pantalla.



Cómo utilizar Digimax Reader

- 1. Conecte la cámara y el ordenador con un cable USB y descargue las imágenes que se almacenaron en la cámara en el ordenador.
- * Consulte la página 145~146, 152~153 para saber cómo conectar una cámara y el ordenador y descargar imágenes.
- 2. Ejecute Digimax Reader.
- 3. Haga clic en el icono Open (🔯) como se muestra al lado.

Phili Excl. No.411 7	AD N	cogram the	1410
	ø	E,	
3 9 9		i E	1

58

Digimax Reader

- 4. Seleccione una imagen que desee guardar como archivo de texto.
- * Sólo pueden abrirse las imágenes tomadas con una cámara SAMSUNG.

- 6. Se seleccionará una sección de imagen como se ve al lado.

 Haga clic en el icono Recognition () y se reconocerá como texto la sección seleccionada en el paso 6.

 Para guardar la sección como texto, haga clic en el icono Save (). Aparecerá una ventana como se muestra al lado.









1.1.1		(sine
		-
1		
Barriel	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
and the second second	0.4273	

Digimax Reader

Seleccione el tipo de archivo que desee.
 Tipos de archivos seleccionables : *.TXT, *.HWP, *.DOC, *.RTF

INFORMACIÓN

Para obtener una imagen que pueda reconocerse como texto :

- Mantenga una distancia para que pueda sacar la foto claramente entre el sujeto y la cámara.
- Ajuste el nivel del aparato con respecto al sujeto.
- Evite que la cámara se mueva para obtener una buena imagen.

Consulte el menú [Help] en Digimax Reader para obtener información adicional.

PMF

Sírvase revisar lo siguiente si la conexión USB falla.

- [caso 1] La cámara está apagada.
 - → Prenda la cámara.

[caso 2] El Controlador USB no está instalado correctamente.

- → Instale el Controlador USB correctamente. Referir a la página 138.
- [caso 3] El cable USB no está conectado o está usando un cable con una especificación incorrecta.
 - → Use un cable USB con la especificación correcta.
- [caso 4] El PC no reconoce la cámara. En ocasiones la cámara puede aparecer bajo [Unknown Devices] en el Administrador de dispositivos.
 - → Instale el controlador de la cámara correctamente. Apague la cámara, quite el cable USB, conéctelo de nuevo y después encienda la cámara.

60

PMF

[caso 5]

Hay un error inesperado durante la transferencia de un archivo.

→ Apague la cámara y vuélvala a encender. Vuelva a transferir el archivo.

[caso 6]

- Cómo puedo saber si mi computadora es compatible con la Interfaz USB?
- → Revise el puerto USB en su computadora o teclado.
- → Revise la versión del Sistema Operativo. La interfaz USB está disponible en Windows 98, 98SE, 2000, ME y XP.
- → Revise el [Universal Serial Bus controllers] en el Administrador de dispositivos. Haga lo siguiente para revisar el [Universal Serial Bus controllers].
 - $\label{eq:wings} \begin{array}{l} \text{Win 98/ME} &: \text{Delinee en [Start} \rightarrow \text{Settings} \rightarrow \text{Control Panel} \rightarrow \text{System} \rightarrow \text{Device} \\ & \text{Manager} \rightarrow \text{Universal Serial Bus controllers]}. \end{array}$
 - Win 2000 : Delinee en [Start → Settings → Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Universal Serial Bus controllers].
 - Win XP : Delinee en [Start → Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Universal Serial Bus controllers].
 Además, haga doble clic en el Controlador de host universal USB y el Concentrador raíz USB para comprobar si el Estado del dispositivo indica "Este dispositivo funciona correctamente".
 Si el Estado del dispositivo indica que "no funciona correctamente", haga clic en la ficha "Controlador" y después en [Update Driver] o [Reinstall Driver]. Debe haber un Controlador host USB y un concentrador raíz USB bajo [Universal serial bus controller].
- → Si todas las condiciones mencionadas se han cumplido, la computadora es compatible con la interfaz USB.

[caso 7] Cuando utilice el concentrador USB.

→ Podría haber un problema en la conexión de la cámara al PC mediante el concentrador USB si el PC y el concentrador no son compatibles. Cuando sea posible, conecte la cámara al PC directamente.

[caso 8]

¿Hay otros cables conectados al PC?

→ La cámara podriá funcionar mal si se conecta al PC con otro cable USB. En este caso, desconecte el otro cable USB y conecte sólo un cable USB a la cámara.

PMF

[caso 9]

Cuando abro el Administrador de dispositivos (haciendo clic en Inicio → (Configuración) → Panel de control → (Rendimiento y mantenimiento) → Sistema → (Hardware) → Administrador de dispositivos), hay entradas ^r Dispositivos desconocidos 」u^r Otros dispositivos 」 con un interrogante amarillo (?) al lado o dispositivos con una exclamación (!) al lado.

- → Haga clic con el botón derecho en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!) y seleccione "Quitar". Reinicie el PC y conecte la cámara de nuevo. Para un PC con Windows 98, quite también el controlador de la cámara, reinicie el PC y vuelva a instalar ese controlador.
- → Haga doble clic en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!), haga clic en la ficha "Controlador" y en [Actualizar controlador] o [Reinstalar controlador]. Si aparece un mensaje solicitando que especifique la ubicación del controlador de dispositivos adecuado, especifique "USB Driver" en el CD suministrado.
- [caso 10] En algunos programas de seguridad (Norton Anti Virus, V3, etc.), el ordenador quizá no reconozca la cámara como disco extraíble.

→ Detenga los programas de seguridad y conecte la cámara al ordenador. Consulte las instrucciones del programa de seguridad para saber cómo detener el programa.

Cuando no se reproduzca la imagen en movimiento en el ordenador.

Si la imagen en movimiento que grabó la cámara no se reproduce en el ordenador, la causa suele ser el códec instalado en el ordenador.

Si DirectX 9.0 o superior no se ha instalado

Instale DirectX 9.0 o superior

- 1) Inserte el CD suministrado con la cámara
- 2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [Unidad de CD-ROM:\USB Driver\DirectX 9.0] y haga clic en el archivo DXSETUP.exe. Se instalará DirectX. Visite el siguiente sitio para descargar DirectX. http://www.microsoft.com/directx

PMF

- Si se detiene un ordenador (Windows 98) mientras éste y la cámara se conectan repetidamente Si está encendido un ordenador (Windows 98) durante mucho tiempo y conecta la cámara repetidamente, quizá el ordenador no reconozca la cámara. En este caso, reinicie el ordenador.
- Si un ordenador conectado a la cámara deja de responder mientras se inicia Windows.
 En este caso, desconecte el ordenador y la cámara y Windows se iniciará.
 Si el problema se repite continuamente, desactive Legacy USB Support y reinicie el ordenador. Legacy USB Support está en el menú de configuración de la BIOS.
 (El menú de configuración de la BIOS difiere según el fabricante de ordenador y algunos menús de BIOS no tienen soporte USB heredado) Si no puede cambiar el menú, llame al fabricante del ordenador o al de la BIOS.

Si no puede eliminarse la imagen en movimiento, no puede extraerse el disco extraíble o aparece un mensaje de error durante la transferencia de archivos.

Si instala sólo Digimax Master, a veces sucederán los problemas anteriormente mencionados.

- Cierre el programa Digimax Master haciendo clic en el icono Digimax Master en la barra de tareas.
- Instale todos los programas de aplicación incluidos en el CD del software.



SAMSUNG TECHWIN CO., LTD. OPTICS & DIGITAL IMAGING DIVISION 145-3, SANGDAEWON 1-DONG, JUNGWONGU, SUNGNAM-CITY, KYUNGKI-DO, KOREA 462-121 TEL : (82) 31-740-8086,8088, 8090, 8092, 8099 FAX : (82) 31-740-8398, 8111 www.samsungcamera.com

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS AMERICA, INC.

HEADQUARTERS 40 SEAVIEW DRIVE, SECAUCUS, NJ07094, U.S.A. TEL : (1) 201-902-0347 FAX : (1) 201-902-9342

WESTERN REGIONAL OFFICE 18600 BROADWICK ST., RANCHO DOMINGUEZ, CA 90220, U.S.A. TEL : (1) 310-900-5263/5264 FAX : (1) 310-537-1566 www.samsungcamerausa.com

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS UK LIMITED

SAMSUNG HOUSE 1000 HILLSWOOD DRIVE HILLSWOOD BUSINESS PARK CHERTSEY KT16 OPS U.K. TEL : 00800 12263727 (free for calls from UK only) UK Service Hotline : 01932455320 www.samsungcamera.co.uk

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS GMBH AM KRONBERGER HANG 6 D-65824 SCHWALBACH/TS., GERMANY TEL : 49 (0) 6196 66 53 03 FAX : 49 (0) 6196 66 53 66 www.samsungcameras.de

SAMSUNG FRANCE S.A.S.

BP 51 TOUR MAINE MONTPARNASSE 33, AV .DU MAINE 75755, PARIS CEDEX 15, FRANCE HOTLINE PHOTO NUMÉRIQUE : 00 800 22 26 37 27(Numéro Vert-Appel Gratuit) TEL : (33) 1-4279-2200 FAX : (33) 1-4538-6858 www.samsungphoto.fr

SAMSUNG TECHWIN MOSCOW OFFICE

RUSSIA, 125167, MOSCOW LENNINGRADSKY, PR-KT, 37-A, KORP14 TEL : (7) 095-258-9299/96/98 FAX : (7) 095-258-9297 http://www.samsungcamera.ru

TIANJIN SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS CO.,LTD.

7 PINGCHANG ROAD NANKAI DIST., TIANJIN P.R CHINA POST CODE:300190 TEL : (86) 22-2761-4599 FAX : (86) 22-2769-7558 www.samsungcamera.com.cn

* Internet address - http://www.samsungcamera.com/

C E The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)